



MATADALAN HODI REFORSA SISTEMA REJISTU SIVIL NO ESTATÍSTIKA VITÁL (RSEV) TIMOR-LESTE NIAN

Renee Sorchik

Kontestu

Nesesáriu atu iha sistema sira kona-bá rejistu sivil no estatística vitál (RSEV) ne'ebé forte hodi informa ba política-na'in sira kona-bá saúde no moris di'ak populaun sira nian, no atu aloka rekursu adekuadu hodi servi populaun sira ba servisu sira hanesan edukasaun, saúde (ospitál, vasinasaun, pesoál médica), infraestrutura (estrada, aeroporto, etc.) no protesaun sosiál no servisu sira seluk ne'ebé hala'o iha nível lokál. Se laiha estatística vitál ne'ebé mai hosi rejistu sivil, susar atu comprende populaun nia número aumenta (ka hamenus) ho velosidade oinsá no atu antisipa sira nia nesesidade iha futuru, no mós atu monitoriza saúde no ben-estar husi populaun sira atu nune'e bele iha intervensaun saúde tuir nesesidade ne'ebé iha.

Aleinde ida-ne'e, rejistu sivil ba eventu vitál sira ne'e nu'udar direitu umanu ida. Sertidaun moris ofisiál ida, ne'ebé emite liuhusi sistema rejistu sivil, mak dokumentu ida ne'ebé ita bele uza hodi halo dokumentu legál sira seluk. Koletivamente, dokumentus hirak ne'e bele fó direitu no oportunidade sira hanesan direitu ba edukasaun, direitu atu loke konta bankária, direitu ba empregu ne'ebé remuneradu, direitu atu hetan asesu ba kuidadu médica, direitu atu vota, no direitu atu halo viajen ho livre (ho pasaporte ofisiál). Iha situaun umanitária sira, labarik sira bele presiza sertidaun moris hodi bele prova sira nia liñajen no ho nune'e sira nia direitu atu hetan repatriasaun bainhira sira moris iha situaun refugiadu iha nasaun seluk ne'ebé laos sira nia nasaun "orijén".

Rejistu mate importante tebes atu informa kona-bá padraun mortalidade nian – sé mak mate iha ne'ebé, nia iha tinan hira bainhira mate, no mate tanba saida. Se informasaun hirak ne'e laiha, ita labele hadi'a saúde no moris-naruk populaun nian. Ne'e importante tebes iha kontestu umanitáriu no emergéncia bainhira konflitu ka dezastre naturál bele aumenta mortalidade, no prevene intervensaun sira ne'ebé presiza ba saúde di'ak hanesan bee moos, nutrisaun, parteira kualifikasiada sira, vasinasaun, etc. Nune'e mós, sertidaun mate sira ne'e importante tebes ba feto sira-nia kbiit no atu tulun sira ne'ebé vulnerável liu, hanesan labarik no ferik-katuas sira. Dala barak, sertidaun mate ne'e nesesáriu atu transfere propriedade no eransa, no ba sobreviventi sira atu hetan pensaun ka servisu apoiu sosiál sira seluk. Wainhira sertidaun mate laiha, populaun vulnerável sira hanesan labarik ka katuas-ferik sira, sei labele hetan asesu ba servisu sira ne'ebé sira presiza tebes hafoin sira-nia membru uma-kain ida mate, liulu wainhira membru uma-kain ida mate mak uluk sustenta uma-kain.

Nasoins Unidas define rejistu sivil hanesan "rejistu kontínuu, permanente, obrigatóriu, no universál kona-bá akontesimentu no karakterística husi eventu vitál sira (moris, mate, ka'an-fuan mate/mate ho fatal, kazamento, no divórsiu sira)."¹ Nesidade ba sistema RSEV ne'ebé forte hetan rekoñesimentu di'ak iha Objetivu Dezenvolvimentu Sustentável (ODS) ba 2030 nia Ajenda

¹ Principles and recommendations for a vital statistics system, Statistical Papers (Ser. M), UN, 2014-10-16, pp. 209–210, <https://www.un-ilibrary.org/content/books/9789210561402c009>

ne'ebé ho objetivu atu fornese identidade legál ba ema hotu, inklui rejistu moris, alvu ida ba nia an rasik (16.9). Liután, objetivu 17.19 subliña importânsia estatística nian ba dezenvolvimentu liuhusi rejistu moris no mate kompletu hamutuk ho hala'o sensus ba populasaun no uma-kain sira kada tinan 10.² RSEV importante tebes atu alkansa no monitoriza ODS sira – Indikadór ODS nain 102 depende ba ema nia asesu ba sertidaun moris, sertidaun mate no sertidaun kazamentu; servisu ida ne'ebé RSEV de'it mak bele fornese. Objetivu ODS nain 16 seluk no indikadór nain 24 presiza dadus ne'ebé di'ak liu mai husi sistema RSEV ida,³ no ODS nain 7 husi ODS nain 17, no 17 husi sira nia indikadór korrespondente presiza dadus mortalidade nian kona-bá kauza espesífiku husi sistema RSEV hodi uza bainhira sukat.⁴ Atu asegura katak laiha ema ida maka hela iha kotuk, hanesan objetivu husi Ajenda Dezenvolvimentu Sustentavel, sei presiza dadus dezagregadu konabá populasaun atu monitoriza progresu husi grupu marjinalizadu sira. Dadus husi RSEV nia sistema sira sei importante tebes atu kumpre nesesidade ida ne'e no hodi monitoriza indikadór nain 106 husi indikadór nain 232 ne'ebé bazeia ba populasaun sira.⁵

Timor-Leste sai NASAUN soberanu ida, hodi restaura nia independénsia husi Indonézia iha IORON 20 fulan-Maiu tinan-2002. Timor-Leste mak NASAUN insulár ida iha Sudeste Aziátiku ne'ebé ho estimativa populasaun hamutuk ema millaun 1.3 iha tinan-2021⁶, 37% husi sira ne'e ho otas 15⁷ ba kraik. Timor-Leste nafatin sai NASAUN ho rendimentu médiu-baixu ho PIB *per capita* menus husi \$ 1.500 USD.⁸

Molok independénsia, rejistu moris ofisial iha autoridade sira Governu nian la hetan simu tamba Governu nia natureza okupante. Batizmu ne'ebé halao husi autoridade igreja hetan favoresimentu liu duke rejistu ofisiál, no kostume ida ne'e kontinua to'o ohin IORON. Hafoin hetan ukun rasik an iha tinan-2002, Divizaun Rejistu Sívil no Notariadu husi Ministériu Justisa (MJ) maka

² <https://sdgs.un.org/goals#goals>

³ WHO civil registration and vital statistics strategic implementation plan 2021-2025. Genebra: Organizasaun Mundiál Saúde; 2021. Lisensa: CC BY-NC-SA 3.0 IGO.

⁴ Richards N, Sorchik R, Brolan C. Why the sustainable development goal agenda needs strong civil registration and vital statistics systems. CRVS development series. Carlton, VIC: Universidade Melbourne, Civil Registration and Vital Statistics Improvement, Bloomberg Philanthropies Data for Health Initiative, 2018.

⁵ WHO civil registration and vital statistics strategic implementation plan 2021-2025. Genebra: Organizasaun Mundiál Saúde; 2021. Lisensa: CC BY-NC-SA 3.0 IGO.

⁶ Baze Dadus Banku Mundiál nian <https://data.worldbank.org/indicator/SP.POP.TOTL?locations=TL>

⁷ <https://data.worldbank.org/indicator/SP.POP.0014.TO.ZS?locations=TL>

⁸ <https://data.worldbank.org/country/timor-leste>

sai nu'udar responsável atu hala'o rejistru sivil sira.⁹ Maski nune'e, liutiha tinan ruanulu, nível rejistru moris nian nafatin seidauk kompletu (estimativa foin lalais ne'e hatudu 60% iha 2016 husi DHS¹⁰¹¹) no nível rejistru mate sei ki'ik, ho estimativa 23% tuir revizaun interkalár ESCAP ONU nian.

11

Timor-Leste no nasaun sira seluk iha rejiaun ne'e kompromete ona ba ONU nia Deklarasaun Ministeriál husi ESCAP kona-bá “Tau ema hotu iha figura” ho objetivu katak, “*to'o tinan-2024, ema hotu iha Ázia no Pasíku sei hetan benefísiu husi sistema universál no responsável RSEV nian ne'ebé fasilita realizasaun ba sira-nia direitu no fó apoio ba governasaun, saúde no dezenvolvimentu di'ak.*” Foin lalais ne'e, Timor-Leste no Estadu-memburu sira seluk no membru asosiadu sira husi ESCAP adopta Rezolusaun “Implementasaun Deklarasaun Ministeriál kona-bá Harii Futuru Reziliente ho Rejistru Sivil no Estatística Vitál Inkluziva”, iha fulan-Maiu tinan-2022, hodi afirma fila-fali kompromisu nível aas ho RSEV.¹²

Objetivu husi matadalan iha pájina hirak tuir mai ne'e mak atu fó apoio ba Governu Timor-Leste, hamutuk ho parseiru dezenvolvimentu sira, atu kontinua reforsa sistema rejistru sivil no estatística vitál sira iha Timor-Leste hodi atinje objetivu sira hanesan (1) *Hala'o rejistru ba eventu vitál sira hotu husi ema hotu ne'ebé mak hela iha rai laran no mós sidadaun timoroan sira ne'ebé hela iha rai-li'ur, no fornese dokumentasaun legál kona-bá eventu vitál sira ba sidadaun timoroan no estranjeiru sira hotu ne'ebé hela iha Timor-Leste; no (2) Uza dadus rejistru sivil nian atu dezenvolve relatório estatística vitál sira ne'ebé bele uza hodi informa política no hadi'a saúde no moris-di'ak populasaun nian hanesan prevee ona iha proposta-lei ba Rezolusaun Governu nian kona-bá RSEV.*

Matadalan ne'e fornese kontestu ida kona-bá buat ne'ebé alkansa ona to'o oras ne'e, hodi fornese esplikasaun badak ida ba ema sira ne'ebé foin mak hola parte iha espasu ne'e. Tuir mai sei kobre área sentrál haat ne'ebé foku atu hadi'a, no apresenta matadalan ida ba pasu sira ne'ebé sujeridu ona atu kontinua reforsa sistema ne'e. Pasu ida-idak iha matadalan ne'e sei apresenta ho detalle, ho atividade prinsipál sira ne'ebé estabelese ona no esplikasaun ida konabá orden ne'ebé pasu sira tenke tuir. Dokumentu ida-ne 'e nia rohan fó observasaun jerál ida

⁹ Relatório kona-bá Natalidade no Mortalidade iha Timor-Leste

<https://getinthepicture.org/sites/default/files/resources/Timor-Leste%20Births%20and%20Deaths%20Statistics%20Report%202014-2015.pdf>

¹⁰ <https://dhsprogram.com/pubs/pdf/FR329/FR329.pdf>

¹¹ Timor-Leste nia revizaun interkalár ba deklarasaun Ministeriál husi ESCAP ONU Get in The Picture

https://getinthepicture.org/sites/default/files/resources/Timor-Leste_Final.xlsx

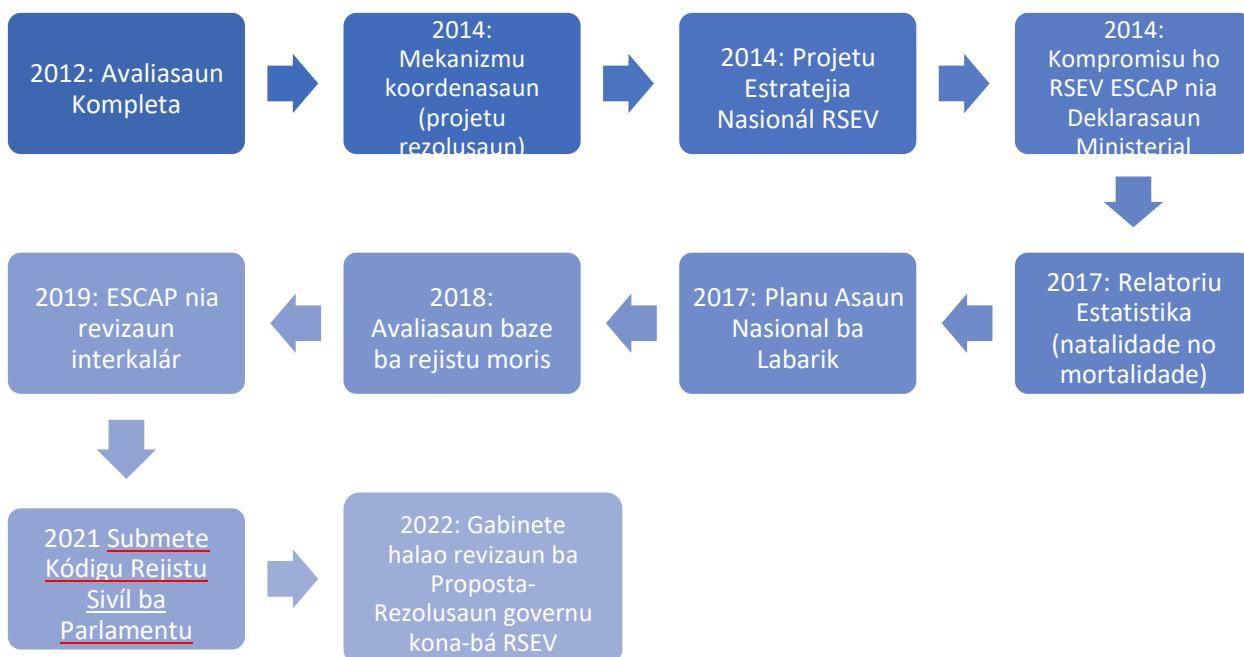
¹² https://www.unescap.org/sites/default/d8files/event-documents/ESCAP_MCCRVS_2021_8_Add.1_ministerial_declaration_English.pdf

kona-bá entidade sira ne'ebé sujere ona atu lidera atividade ida-idak no kalendáriu ne'ebé propostu ona ba pasu ida-idak nia konkluzaun.

Ami ba to'o iha ne'ebé ona – susesu RSEV nian to'o ohin loron

Diagrama tuir mai ne'e hatudu aktividade prinsipál balun ne'ebé hala'o hodi reforsa TimorLeste nia sistema RSEV.

Figura 1: Susesu ne'ebé alkansa ona hodi reforsa Timor-Leste nia sistema RSEV



Hanesan hatudu iha leten, Timor-Leste completa ona Avaliasaun Kompreensivu OMS nian iha tinan-2012¹³. Maske nune'e, rezultadu avaliaun sira la publika no la disponivel ba públiku. Biar nune'e, nu'udar rezultadu husi avaliaun ne'e, OMS rekomenda atu Timor-Leste halo revizaun ba instrumentu rejistru nian hodi kumpre diretrís ONU nian, tranzisaun ba sistema sira ho baze informática, no kria sistema RSEV eletróniku nasional úniku. OMS mós rekomenda katak Diresaun Jerál Estatística (DJE) tenke envolve iha RSEV atu bele kria no habelar Estatística Vitál hodi uza iha planeamentu político no alokasaun di'ak ba rekursu sira no katak DJE disemina bebeik Estatística Vitál sira tuir tempu ne'ebé akontese no otas.¹⁴

Iha tinan-2014, Timor-Leste estabelese ona mekanizmu koordenausaun nasional ida. Iha esbosu rezolusaun ne'ebé dezenvolve ona, ida ne'ebé hatudu responsabilidade membru mekanizmu koordenausaun nian, maibé nunka hetan aprovasaun hosi Governu, no mekanizmu ne'e sai la

¹³ https://getinthepicture.org/sites/default/files/resources/WHO%20comprehensive%20assessment%20tool_0.pdf

¹⁴ Relatório kona-bá Natalidade no Mortalidade iha Timor-Leste

<https://getinthepicture.org/sites/default/files/resources/Timor-Leste%20Births%20and%20Deaths%20Statistics%20Report%202014-2015.pdf>

operasional.¹⁵ Iha tinan-2014, dezenolve ona esbosu Estratégia Nasional ba RSEV bazeia ba rezultadu husi avaliasaun kompleta. Maske nune'e, estratégia ne'e la finaliza no tanba ne'e nunca haruka atu hetan aprovasaun husi nível aas.¹⁶ Iha fulan-Novembru tinan-2014, TimorLeste, hamutuk ho nasau sira seluk iha rejiaun ne'e, kompromete-an ho dékada ida ba RSEV tuir Deklarasaun Ministerial ESCAP ONU nian atu “Tau ema hotu iha figura” ho objetivu sira atu: Objetivu 1: Rejistru sivil universál ba moris, mate no eventu vitál sira seluk; Objetivu 2: Ema hotu-hotu sei hetan dokumentasaun legál kona-bá rejistru sivil, mate no eventu vitál sira seluk tan, tuir nesesidade ne'ebé hamosu, hodi halo reklamaun ba identidade, estatutu sivil no direitu rezultante sira; Objetivu 3: Produsaun no halekar ba estatística ne'ebé loloos, kompletu no oportunu (inklui kauza mate nian) ne'ebé bazeia ba rejistru sira.¹⁷

Iha tinan-2017, publika ona [relatório estatística vitál](#) ida ne'ebé kobre tinan 2014-2015 ho apoiu hosi UNFPA. Relatório ne'e hanesan fonte informasaun ne'ebé di'ak tebes kona-bá operasaun sistema RSEV Timor-Leste nian, no pasu sira ne'ebé uluk foti hodi reforsa sistema ne'e. Biar nune'e, kona-bá relatório estatística, relatório ne'e presiza atu depende ba dadus husi rekolla ba dadus uma-kain sira nian ne'ebé hala'o dala-rua kada tinan, tanba dadus rejistru sivil la suficiente atu kalkula estatística vitál.¹⁸

Ho apoiu husi UNICEF, lansa ona [Planu Asaun Nasional ba Labarik sira](#) iha tinan-2017, ne'ebé inklui apelu ida hodi garante katak labarik hotu-hotu hetan sertidaun moris nian ne'ebé gratuita. Planu Asaun Nasional ba Labarik sira mós rekomenda atu aumenta kampaña sensibilizasaun no rejistru móvel, no mós atu completa estratégia nasional RSEV nian.¹⁹ Iha tinan tuir mai (2018), halao tiha ona [Avaliasaun Baze ba Rejistru Moris](#) ne'ebe identifika obstáculo no lakuna balun iha sistema, no mós hare'e klean liu tan ba ezaustividade rejistru moris iha rejiaun ida-idak. Avaliasaun ne'e inklui rekomendasau xave balu atu hatan ba lakuna sira ne'ebé hetan iha sistema.²⁰

Iha tinan-2019, Timor-Leste submete [revizaun interkalár ida ba ESCAP](#), no hato'o relatório konabá progresu no situasaun atu hadi'a RSEV iha nasau ne'e hanesan parte ida husi Deklarasaun

¹⁵ Relatório kona-bá Natalidade no Mortalidade iha Timor-Leste

<https://getinthepicture.org/sites/default/files/resources/Timor-Leste%20Births%20and%20Deaths%20Statistics%20Report%202014-2015.pdf>

¹⁶ <https://www.unicef.org/timorleste/media/2616/file/Baseline%20BR%20final%20for%20print%2029April2019%20with%20cover%20page.pdf>

¹⁷ https://getinthepicture.org/sites/default/files/resources/Ministerial.Declaration.English.final_0_0.pdf

¹⁸ Relatório kona-bá Natalidade no Mortalidade iha Timor-Leste
<https://getinthepicture.org/sites/default/files/resources/Timor-Leste%20Births%20and%20Deaths%20Statistics%20Report%202014-2015.pdf>

¹⁹ [https://www.unicef.org/timorleste/media/2666/file/01062017_NAPC_20162020_Final_Version_English\(1\).pdf.pdf](https://www.unicef.org/timorleste/media/2666/file/01062017_NAPC_20162020_Final_Version_English(1).pdf.pdf)

²⁰ <https://www.unicef.org/timorleste/media/2616/file/Baseline%20BR%20final%20for%20print%2029April2019%20with%20cover%20page.pdf>

Ministeriál 2014 nian atu “Tau ema hotu iha figura.” Iha revizaun ida ne'e mak hatudu katak rejistu ba ema mate 23% mak kompletu. Informasaun barak liu husi informasaun ne'ebe fó sai iha leten mós tama hotu iha relatório revizaun interkalár.²¹

Iha tinan-2021, Kódigu Rejistu Sivíl h submete ona ba Parlamentu Nasional. Kódigu Rejistu Sivíl mak lei dahuluk ne'ebé dedikadu ba sistema rejistu sivíl, ne'ebé define obrigasaun atu rejista eventu vitál sira. To'o iha fulan-Novembru tinan-2022, projetu Rezolusaun Governu nian konabá RSEV hetan ona revizaun no aprovasaun husi membru koordenaun sira husi RSEV no hetan revizaun husi departamentu lejizlativu Ministériu Justisa nian ho objetivu atu hetan aprovasaun husi Konsellu Ministrus no ratifikasiun iha tinan-2023. Rezolusaun Governu ne'e define kona-bá nesesidade atu estabelese komisaun diresaun nasional ida iha nível aas no mós iha nível tékniku. Projeto Rezolusaun Governo ne'e fornese detalhe sira hanesan membru komisaun sira, sira nia knaar no responsabilidade, no responsabilidade liñas ministeriais sira nian.

Ami atu ba ne'ebé – ami nia objetivu sira

Hanesan temi ona iha esbosu Rezolusaun Governu kona-bá RSEV, objetivu globál ba sistema RSEV mak atu:

²¹ Timor-Leste nia revizaun interkalár ba deklarasaun Ministeriál husi ESCAP ONU Get in The Picture (Tama iha Fotografia) https://getinthepicture.org/sites/default/files/resources/Timor-Leste_Final.xlsx

1. Hala'o rejistu ba eventu vitál hotu-hotu husi ema hotu-hotu ne'ebé hela iha nasaun ne'e no husi sidadaun Timoroan sira ne'ebé hela iha rai-li'ur, no fornese dokumentasaun legál kona-bá eventu vitál sira ba sidadaun Timoroan hotu-hotu no ba ema estranjeiru hotu-hotu ne'ebé hela iha Timor-Leste; no
2. Uza dadus rejistu sivíl hodi dezenvolve relatório sira kona-bá estatística vitál ne'ebé bele uza atu informa kona-bá política no atu hadi'a saúde no moris di'ak populasaun nian.

Hodi bele atinji objetivu hirak ne'e, iha área xave haat ne'ebé presiza reforsa. Hirak ne'e inklui:

- I. Dezenvolve kuadru legál sira ne'ebé forte tuir padraun internasional
- II. Reforsa operasaun rejistu civil
- III. Aumenta tan koordenasaun entre entidade RSEV sira
- IV. Hadi'a hahalok fahe dadus, análise no halekar no utilizasaun ba estatística vitál sira.

Deskrisaun kona-bá área ida-idak husi área haat ne'e, ne'ebé inklui pasu xave sira hosi matadalan ne'ebé sei presiza hodi atinji sistema RSEV ne'ebé forte no konfiavél. Pasu individual sira alista hafoin matadalan, ho detallu liu no sujestaun kona-bá atividade apoiu no konsiderasaun sira.

Figura 2: Objetivu sira husi sistema RSEV Timor-Leste nian no pilár haat ne'ebé atu atinji

Objetivu sira husi sistema RSEV



Alkansa rejistru ba eventu vitál hotu-hotu husi ema hotu-hotu ne'ebé hela iha nasau ne'e no husi sidadaun Timoroan sira ne'ebé hela iha rai-li'ur, no fornese dokumentasaun legál kona-bá eventu vitál sira ba sidadaun Timoroan hotu-hotu no ba ema estranjeiru hotu-hotu ne'ebé hela iha Timor-Leste; no



Uza dadus rejistru sivil hodi dezenvolve relatório sira kona-bá estatística vitál ne'ebé bele uza atu informa kona-bá política no atu hadi'a saúde no moris di'ak populaun nian.

Atinji liuhusi



I. Dezenvolve kuadru legál forte ne'ebé tuir padraun internasional sira



II. Reforsa operaun rejistru sivil



III. Aumenta tan koordenasaun entre entidade RSEV sira



IV. Hadi'a hahalok fahe dadus, análise no halekar no utilizasaun ba estatística vitál sira.

I. Dezenvolve kuadru legál ne'ebé forte tuir padraun internasional

Kuadru legal ida ne'ebé forte mak baze ba sistema RSEV ne'ebé funsiona ho di'ak.

Dezenvolvimentu ba kuadru legál ida ne'ebé forte ne'e rasik importante ona, maibé ida ne'e fornese mós kuadru legál nesesáriu atu pilár tolu seluk bele funsiona iha nia leet. Se karik laiha lejislasaun ne'ebé presiza rejistru pontual ba eventu vitál hotu-hotu, rejistru sei nafatin seidauk kompletu. Liután, se lejislasaun ka regulamentu sira la espesifika sé mak responsável atu halo rejistru ba eventu vitál sira, ka oinsá entidade sira ne'e tenke servisu hamutuk no fahe informasaun sira hanesan informasaun moris no mate nian hosi fasilitade saúde sira, RSEV nia sistema sei la funsiona ho eficiente no labele kumpre loloos ninian papél espesífiku atu serví públiku.

II. Reforsa operasaun rejistu sivil

Wainhira laiha asesu adekuadu ba servisu sira, sidadaun sira sei labele rejistu sira-nia eventu vitál sira. Karik eskritóriu rejistu sira-ne'e halibur iha área urbana, no rejistu móvel la tun ba komunidade beibeik, rejistu sei nafatin la kompletu. Rejistu mós sei nafatin la kompletu se iha kustu atu rejistu ka ba rejistu tarde, ka se kustu oportunidade nian ba saláriu ne'ebé lakon, viajen, no kuidadu ba labarik sira ne'e boot liu. Kompreende funsionalidade sistema RSEV ne'ebé daudaun ne'e hala'o, sidadaun sira-nia asesu ba servisu sira, no área sira seluk ne'ebé rekursu sira hanesan impressora, surat-tahan, tinta, etc. karik falta, ne'e importante tebes atu hadi'a rejistu. Reforsa operasaun rejistu siví bele hetan benefísiu husi dezenvolvimentu hanesan agora daudaun no dezenvolvimentu ba mapa prosesu tuir hakarak no ne'ebé ajuda atu haree sistema atual. Bainhira identifika tiha ona obstáculo sira no konkorda tiha ona prioridade sira atu hadi'a, bele implementa intervensaun sira tuir planu estratéjiku atu reforsa aspetu operacionál sira husi sistema RSEV.

III. Aumenta tan koordenasaun entre entidade Governu sira no parte interesada sira seluk

RSEV iha natureza multi-setoriál, ho parte interesada prinsipál sira hahú husi Autoridade Rejistu Sivil iha MJ, Ministériu Saúde, DJE, to'o Ministériu Administrasaun Estatál. Hodí hadi'a RSEV presiza aprosimasaun iha nível-sistema inklui reforsa lejizlasaun no regulamentu sira, halo tuir no implementa padraun operacionál klaru ne'ebé iha, fornese ba público servisu sira ne'ebé gratuitu ka folin la boot no asesível, iha interligasaun entre ajénsia Governu sira inklui fahe dadus iha tempu ne'ebé determina ona, no ikus liu analiza no diseminasaun dadus ba uzu político no atu fó informasaun kona-bá intervensaun saúde publiqua. Nune'e, importante ba parte interesada sira atu kolabora no iha kuadru ida ba koordenasaun. Reforsu ba koordenasaun bele hahú ho klarifikasioun ba responsabilidade husi parte sira ne'ebé envolve liu husi ratifika dekretu Governu nian, no dezenvolvimentu ba MOU no akordu sira seluk ne'ebé karik la esplika espesífiku iha dekretu.

IV. Hadi'a hahalok fahe dadus, análise, no halekar no utilizasaun ba estatística vitál sira

Atu alkansa objetivu daruak husi utilizasaun dadus rejistu siví hodi kria estatística vitál sira ne'ebé bele uza atu informa política no hadi'a populasaun nia saúde no moris-di'ak, importante tebes atu fahe dadus sira-ne'e ho entidade appropriadu sira. Liután ne'e, presiza hatene klaru sé mak iha knaar atu analiza dadus no publiqua estatística vitál sira, no katak sira ne'ebé hala'o knaar ne'e hetan apoiu no iha meius no kapasidade nesesáriu atu halo ida-ne'e. Harii kapasidade estatística ne'e prosesu ida-ne'ebé la'o tuir pasu-ba-pasu no presiza harii ho neneik husi esperiénsia ne'ebé aprende ona iha tempu uluk no habelar ba esperiénsia foun sira. Maske nune'e, enkuantu atu reforsa sistema rejistu siví to'o iha momentu ne'ebé besik atu halo rejistu kompletu bele lori tempu naruk, dadus ne'ebé hetan husi sistema ne'e bele uza no publiqua

kedas. Purezemplu, estimativa kona-bá rejistu nia totalidade ne'e hanesan métrika importante hodi monitoriza hadi'a ba sistema no bele uza iha naran momentu ida hodi fó-hatene ba polítika-na'in sira kona-bá kondisaun sistema nian no nesesidade atu halo intervensaun sira. Husi ne'ebá, bele halo publikasaun kona-bá número brutu moris no mate nian tuir seksu no área nu'udar pasu dahuluk husi produsaun estatística vitál sira ne'ebé uza dadus rejistu sivíl no bele habelar hodi inklui indikadór estatístico sira hanesan taxa fertilidade totál (TFR), ka taxa mortalidade infantil (IMR), ho tempu.

Oinsá ita bele to'o iha ne'ebá – alkansa ami nia objetivu sira liuhusi matadalan

Atu bele halo progresu iha área xave haat ne'ebé deskreve ona iha leten, presiza atinji realizasaun espesífiku iha kada área. Matadalan ne'ebé hatudu iha Figura 3 iha kraik esplika pasu xave nain 18 ne'ebé presiza hodi hadi'a RSEV iha Timor-Leste. Atribui ona numerizasaun ba asaun sira ba pasu sira ne'ebé sujere ona, maske dala barak bele akontese iha tempu hanesan. Maske nune'e, iha ne'ebé iha rama sira, ne'ebé hatudu katak pasu ida fó-hatene ba ida seluk, sujere katak asaun hotu-hotu sei completa molok kontinua ba pasu tuirmai.

Tabela 1 iha matadalan nia kraik hatudu asaun xave iha kada pasu iha matadalan, no pasu nia objetivu. Seksau tuirmai, Matadalan ho kle'an, hato'o informasaun detalladu liu kona-bá pasu ida-idak iha matadalan, konsiderasaun espesífiku ka rekizitu, no esplikasaun kona-bá orden pasu sira nian.

Aneksu 1 sei elabora liután kona-bá oinsá pasu nain 18 iha matadalan apoiu realizasaun ba objetivu sira iha iha área xave haat ne'ebé deskreve ona iha leten hamutuk ho ministériu Governu nian ne'ebé hetan sujestaun atu lidera kada pasu.

Figura 3: Matadalan nível-aas hadi hadi'a RSEV Timor-Leste

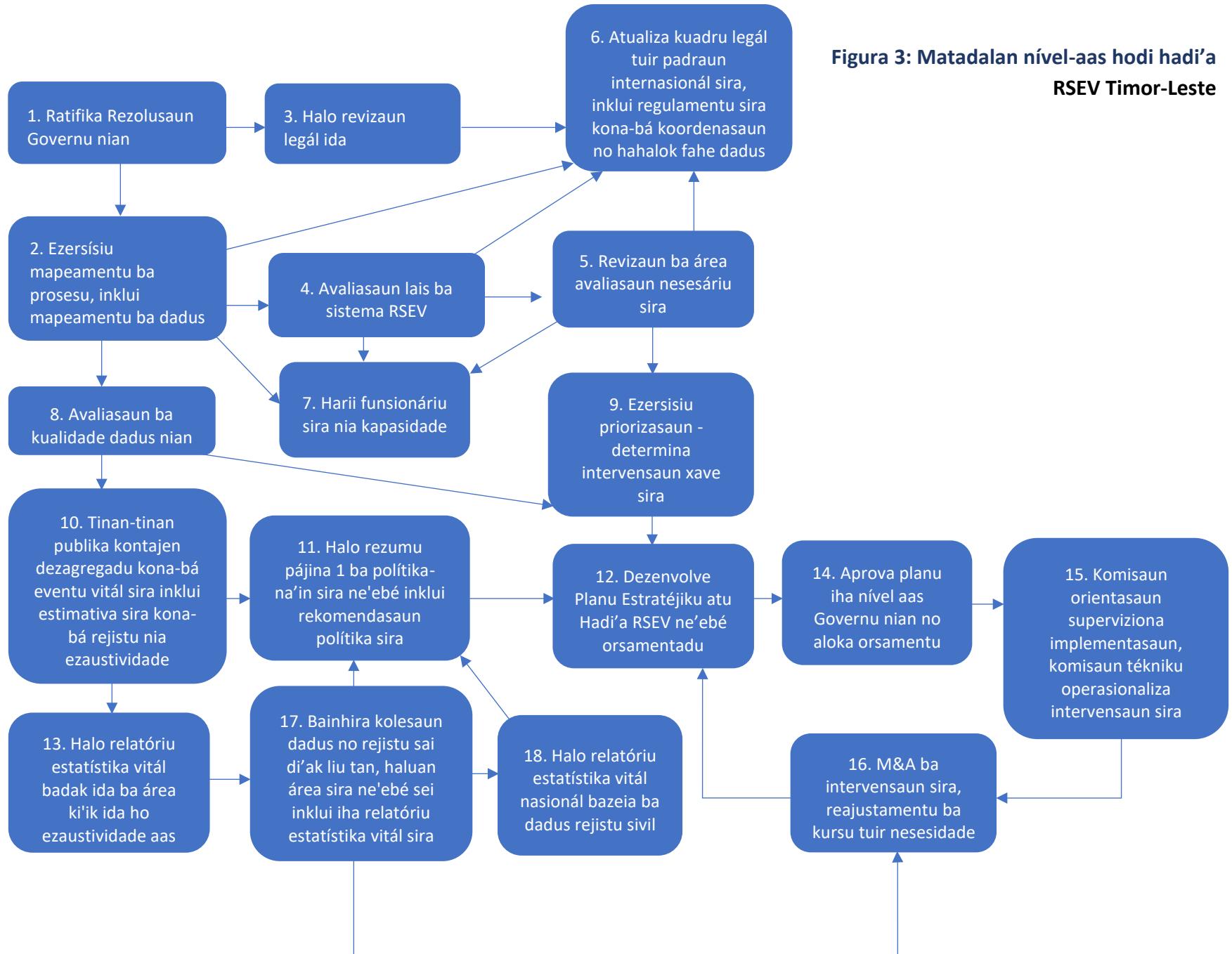


Tabela 1 iha kraik hatudu asaun xave sira kada pasu iha matadalan, no pasu nia objetivu.

Tabela 1: Asaun no objetivu husi pasu sira iha matadalan

Pasu	Asaun	Objetivu
1	Ratifikasi Rezolusaun Governu nian nu'udar baze legál ba mekanizmu koordenasaun ne'ebé fornese momoos papél no responsabilidade husi parte membru sira no sira-nia responsabilidade kona-bá kooperasaun no fahe dadus.	Kodifika komisaun orientasaun sira no responsabilidade ministériu ida-idak nian iha kuadru ida-ne'ebé legalmente rekoñesidu. Ida ne'e mós sei apoia asaun koordenada hodi halao pasu tuir mai.
2	Hamutuk ho parte interesada xave hotu ne'ebé envolve, hala'o ezersísiu mapeamentu ba prosesu no mapeamentu ba dadus no dezenvolve prosesu "ne'ebé hakarak" hodi deseña sistema atu sai oinsá iha futuru.	Deskreve lakuna boot ka obstáku sira iha sistema no iha ne'ebé mak papél no responsabilidade sira karik la dun klaru. Ezersisiu ne'e mós apoia kolaborasaun no aumenta dinámika atu dezenvolve planu estratéjiku ida.
3	Halo revizaun legál ba lejislasaun no regulamentu sira ne'ebé eziste.	Kompreende sá lei no regulamentu ne'ebé eziste mak la tuir padraun internasional sira, ka iha ne'ebé mak iha lakuna balun ka laiha lejislasaun. Revizaun legál ne'e mós tenke inklui rekomentasaun kona-bá oinsá atu reforsa kuadru legál inklui iha ne'ebé mak di'ak liu uza MOU sira.
4	Hamutuk ho parte interesada xave hotuhotu ne'ebé marka prezensa, halo avaliasaun lais ba sistema RSEV	Halo akordu no komprende kondisaun sistema RSEV nian, no mós harii dinámika entre parte interesada sira atu dezenvolve planu estratéjiku ida
5.	Halo avaliasaun ba área seluk ne'ebé presiza hodi halo avaliasaun hanesan área sira ne'ebé karik la klaru iha avaliasaun globál uluk nian, ka área sira seluk ne'ebé hetan wainhira hala'o mapeamentu ba prosesu, revizaun legál no avaliasaun lais. Iha mós sujestau atu halo avaliasaun ba kobertura operacionál hodi komprende di'ak liu tan populasaun nia asesu ba servisu sira	Identifika lakuna boot sira, rekomentasaun kona-bá hadi'a, no área prioridade xave sira ne'ebé tenke sai hanesan foku husi planu estratéjiku
6.	Atualizaun ba kuadru legál hodi tuir padraun internasional sira inklui regulamentu sira kona-bá koordenasaun no fahe dadus, no rekomentasaun sira ne'ebé MOU sira bele suficiente hodi substitui regulamentu sira.	Apoia parte interesada hotu-hotu atu foti asaun iha ámbito kuadru legál ida-ne'ebé forte, no mós koordenasaun entre parte-interesada sira atu hala'o pasu sira iha matadalan
Pasu	Asaun	Objetivu

7.	Nafatin harii pesoál sira nia kapasidade	Fó apoiu ba pesoál foun no mós hirak ne'ebé iha ona hodi ajuda sira atu komprende sira-nia papél no responsabilidade, oinsá sira bele hala'o sira-nia knaar ho di'ak liu, no oinsá bele presiza sira atu koordena ho parte interesada sira seluk.
8.	Halo avaliasaun ba dadus nia kualidade	Kompreende dadus ne'ebé mak halibur, avalia dadus ne'e nia kualidade, no fó rekomendasau kona-bá halibur dadus ne'ebé seidauk halibur ka ho kualidade ne'ebé ladún di'ak ka labele uza
9.	Halo ezersísiu priorizasaun	Hamutuk ho parte interesada xave hotu-hotu ne'ebé envolve iha laran, halo revizaun ba rezultadu no rekomendasau sira husi mapeamentu ba prosesu, revizaun legál, avaliasaun lais, ezersísiu ba kualidade dadus nian, no avaliasaun sira seluk atu determina área hirak ne'ebé mak sai hanesan prioridade ba intervensaun iha planu estratéjiku
10.	Tinan-tinan publika relatóriou kona-bá eventu vitál sira ne'ebé dezagregadu tuir karakterística sira hanesan seksu, otas, helafatin baibain, etc.	Harii kapasidade pesoál estatística sira ho intensaun atu halo relatóriou estatístiku vitál ida-ne'ebé kompletu bazeia ba dadus rejistru sivil iha futuru. Publikasaun anuál mós tenke inklui estimativa kona-bá ezaustividade rejistru nian kona-bá eventu vitál sira hanesan moris no mate. Asegura katak relatóriou hirak-ne'e to'o iha nível administrativu kraik Governu nian atu nune'e bele hamosu nesesidade atu buka dadus
11.	Halo rezumu ho página ida de'it ne'ebé esplika kona-bá rezultadu husi rejistru kompletu ka kualkér tendénsia iha moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejimasaun	Uza rezumu hirak-ne'e atu defende nesesidade atu iha rekursu sira hodi reforsa sistema RSEV, no atu hamosu iha politika-na'in sira nesesidade atu buka dadus rejistru sivil
12.	Dezenvolve planu estratéjiku orsamentadu ida kona-bá hadi'a RSEV	Fornese planu koordenadu ida atu hadi'a sistema RSEV atu alkansa objetivu sira kona-bá rejistru kompletu inklui dokumentasaun, no rejistru sivil ba produsaun estatística vitál iha médiu prazu
13.	Prodús relatóriou estatística vitál badak ida ba nível-kraik jeografia nian	Harii kapasidade estatística, apoia hodi uza dadus ba uzu política, no hamosu nesesidade ba dadus bainhira fahe ba parte interesada oioin.
14.	Aprovasaun husi nível-aas Governu nian ba planu estratéjiku atu hadi'a, no aloka orsamentu ida	Garante katak planu ne'e sustentável no iha apoiu luan atu nune'e hadi'a sistema RSEV bele hetan susesu
15.	Implementa planu estratéjiku atu hadi'a RSEV	Implementa intervensaun sira tuir akordu ne'ebé halo tiha ona ho kolaborasaun entre parte interesada xave sira, atu hadi'a sistema RSEV

15

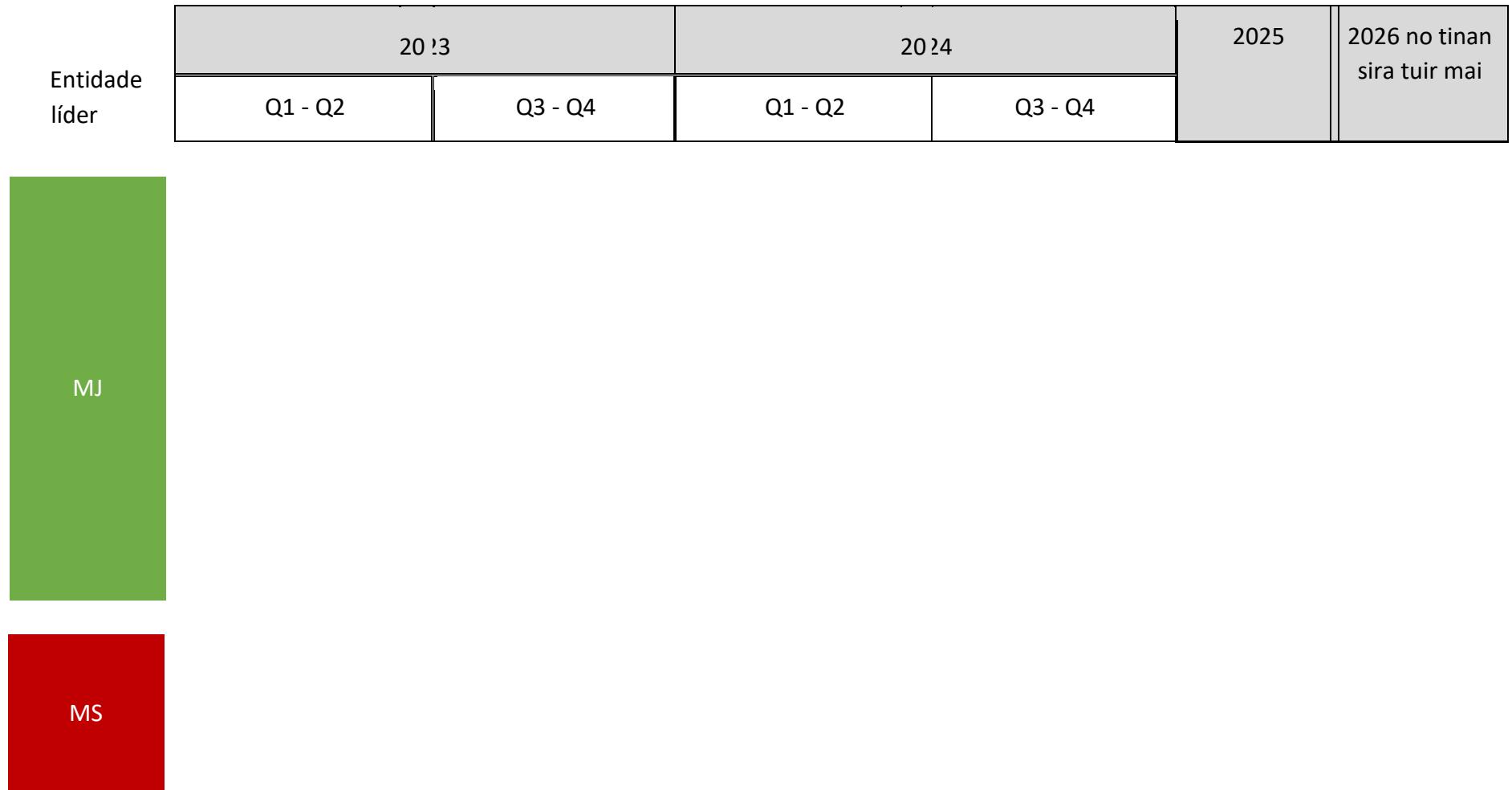
Pasu	Asaun	Objetivu
------	-------	----------

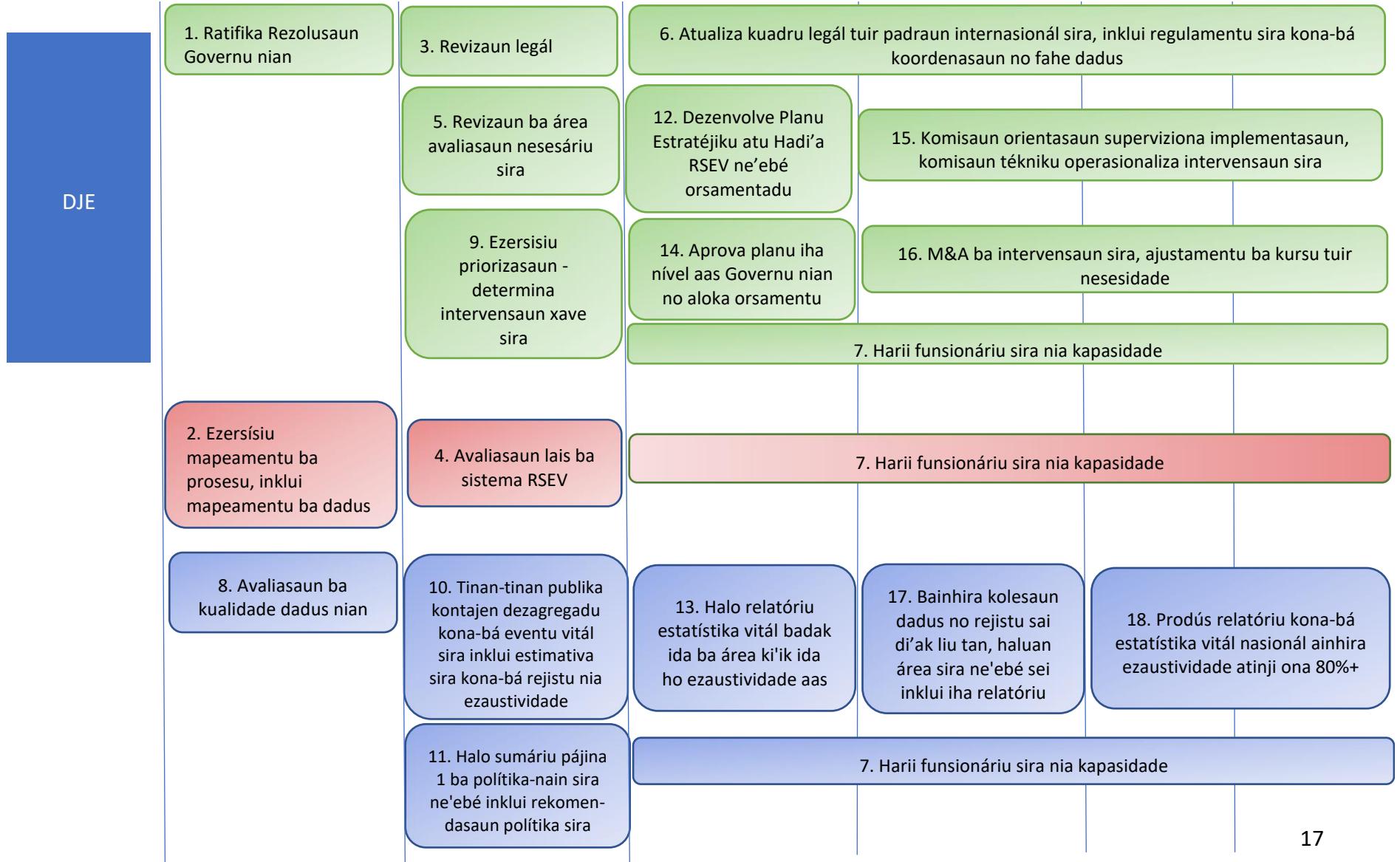
16.	Halo monitorizaun no avaliaun babeibeik ba implementasaun planu estratéjiku atu hadi'a no hala'o ajustamentu ba kursu tuir nesesidade	Asegura katak intervensaun sira-ne'e efetivu hodi hadi'a sistema, halo dokumentasaun kona-bá susesu sira atu mantein dinámika, no defende área sira ne'ebé presiza atensaun barak liu.
17.	Aumenta ámbitu produsaun tinan-tinan ba estatística vitál atu inklui área jeográfika barak liu ka indikadór barak liu	Harii kapasidade estatística, apoia hodi uza dadus ba uzu política, no hamosu nesesidade ba dadus bainhira fahe ba parte interesada oioin.
18.	Prodús relatório estatística vitál nasionál bazeia ba dadus rejistru sivil	Dezenvolve estatística vitál ne'ebé kontínuu, tuir tempu no lolos husi dadus rejistru sivil ne'ebé bele uza atu informa política no atu hadi'a populasaun nia saúde no moris-di'ak hodi nune'e bele sees husi ezersísiu rekolla dadus uma-kain nian dala-rua kada tinan ne'ebé ho kustuaas no intensivu.

Figura 4 iha kraik fornese sujetaun kona-bá ajénsia líder no liña temporál kurakuran ba atividade ida-idak. Tanba Ministériu Justisa mak nu'udar presidente ba komisaun orientasaun, karik di'ak liu atu sira mak lidera atividade barak. Nune'e, sira mak iha todan boot liu iha diagrama iha leten. Delegasaun ba ajénsia sira seluk hodi lidera parte balun husi atividade, ka atividade ne'e tomak, bele permite atu hala'o implementasaun no konkluzaun ne'ebé di'ak liu ba atividade no ne'e tenke konsidera nu'udar appropriadu. Nota katak ministériu líder sira nu'udar sujetaun de'it, no bele troka ka modifika hodi fahe responsabilidade ho entidade sira seluk bazeia ba diskusaun iha komisaun orientasaun.

Atividade balun, hanesan harii kapasidade pesoál sira nian (pasu 7), atualiza kuadru legál hodi aliña ho padraun ka rekomendasaun internasional (pasu 6), no implementa planu estratéjiku atu hadi'a (pasu 15), sei kontinua no sei lori tinan barak, hanesan hatudu ona iha figura. Dala rumo presiza ajusta atividade balun nia inísiu no konkluzaun iha momentu hala'o implementasaun ba pasu sira. Iha kraik ne'e mak sujetaun ida kona-bá kalendáriu ne'ebé tenke atualiza tuir nesesidade.

Figura 4: Sujestaun ba entidade líder no kronograma ba konkluzaun tuir pasu





Matadalan ho kle'an

Seksaun ida-ne'e fornese informasaun kle'an liután kona-bá pasu ida-idak iha matadalan, inklui esplikasaun kona-bá orden ba pasu sira, detallu liután kona-bá atividade xave sira ne'ebé presiza atu apoia pasu ida-idak, no informasaun seluk ne'ebé tenke konsidera.

1. Ratifika Rezolusaun Governu nian

Rezolusaun Governu ne'e fornese baze importante ida-ne'ebé sai referénsia hodi servisu RSEV iha NASAUN BELE LAO BA OIN. Nia fó mandatu atu dezenvolve mekanizmu koordenaun sira ne'ebé sei nesesáriu atu hala'o servisu ne'e. Nune'e mós, nia relasiona ho área krítika ida-idak hodi reforsa kuadru legál, kooperasaun intergovernamentál, papél no responsabilidade husi parte interesada xave hotu-hotu, no utilizasaun no publikasaun ba dadus estatística vitál sira. Nune'e mós, halo finalizasaun ba rezolusaun ne'e sei ajuda hari'i dinámika ne'ebé presiza atu kontinua servisu iha área RSEV.

1.1 Hafoin remata tiha rezolusaun ne'e, pasu tuirmai mak atu dezenvolve termu referénsia (TOR) kle'an liután ba komisaun orientasaun no komisaun téknika nasional. TOR no sorumutuk regulár sira sei sai fundamentál ba implementasaun intervensaun no ba monitorizasaun progresu iha hadi'a sistema RSEV.

2. Mapeamentu ba prosesu

Prosesu ba Mapeamentu hanesan ezersísiu krítiku ida atu halo parte interesadu sira konkordansia kona-bá: (i) iha ne'ebé iha sistema laran mak iha lakuna operacionál no fluksu dadus, (ii) área sira ne'ebé parte interesadu sira la konkorda kona-bá oinsá sistema ne'e funtiona, no (iii) área sira ne'ebé prosesu sira nu'udar deskoñesidu hela. Prosesu mapeamentu bele divide ba 2a) mapeamentu ba prosesu sistema nian no 2b) mapeamentu ba prosesu fluksu dadus. Hodi fasilita kompreensaun, tau hamutuk ona iha matadalan iha leten.

Sujere atu hala'o mapeamentu ba prosesu molok revizaun legál tanba resultatadu husi ezersísiu mapeamentu ba prosesu bele informa tópiku sira investigasaun nian ne'ebé sei analiza iha revizaun legál. Mapeamentu ba prosesu dadus mak sai pontu partida hodi halo avaliasaun detalladu liu ba kualidade dadus nian. Mapeamentu ba prosesu sistema operasaun nian sei halo klaru área sira ne'ebé presiza avaliasaun kle'an liután molok atu fó prioridade ba intervensaun sira ba planu estratéjiku atu hadi'a RSEV.

2.1 Prosesu ba sistema mapamentu.

- 2.1.1 Hamutuk ho parte-interesada hotu-hotu ne'ebé envolve iha laran, hala'o ezersísiu mapeamentu ba prosesu ba moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejitimasaun. Nota katak, bele iha ezersísiu mapeamentu diferentes ba prosesu oioin ba eventu vitál ida-idak. Purezemplu, moris iha uma, moris iha facilidade saúde boot, moris iha facilidade saúde ki'ik ka parteira ida mak atende, moris iha komunidade (purezemplu, iha dalan ba ospitál), etc. Hanoin kona-bá senáriu hotu-hotu ne'ebé posivel no dezenvolve mapa ba kazu ida-idak.
- 2.1.2 Husi ezersísiu hirak ne'e, determina iha ne'ebé mak prosesu la klaru ka la iha prosesu, lakuna iha fluksu dadus nian, ka siloes ne'ebé mak presiza kolaborasaun entre ajénsia.
- 2.1.3 Hamutuk ho parte interesada hotu-hotu ne'ebé envolve iha laran, hala'o ezersísiu sira kona-bá mapeamentu ba prosesu atu hatene oinsá parte interesada sira hakarak sistema ne'e atu buka rejistru moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejitimasaun iha sira-nia senáriu ida-idak (uma, facilidade saúde, etc.). Ida ne'e esensialmente nu'udar matadalan ida ba saida mak NASAUN ne'e iha esperansa atu alkansa.
- 2.1.4 Determina pesa sira ne'ebé mak importante liu husi mapa prosesu atuál ne'ebé presiza reforsa ka altera atu alkansa mapa prosesu ne'ebé hakarak iha futuru. Pesa hirak-ne'ebé mak sei fó impaktu boot liu? Hirak-ne'ebé mak fasil liu atu troka ka hadi'a? Aspetu hirakne'e sei importante atu reforsa kuadru legál no ezersísiu priorizasaun ne'ebé esplika iha kraik.
- 2.1.5 Sujere atu halo mapeamentu ba prosesu molok halo revizaun ba lejizlasaun, dezenvolvimentu ba regulamentu sira, prosedimentu operacionál padraun sira (SOP) ka memorandu entendimentu sira (MOU) atu nune'e bele iha kompriensaun di'ak liután kona-bá lakuna sira iha sistema, no sá regulamentu, sá prosedimentu operacionál padraun (SOP) ka sá MOU sira entre ajénsia sira mak presiza atu esplika papél no responsabilidade ajénsia ida-idak nian no hadi'a ka reforsa sistema.
- 2.1.6 Mapeamentu ba prosesu nu'udar prekursór krítiku ida ba ezersísiu priorizasaun, hamutuk ho rezultadu sira husi avaliasaun globál no husi avaliasaun sira seluk.

2.2 Mapeamentu ba prosesu fluksu dadus

- 2.2.1 Hamutuk halo ezersísiu mapeamentu ba prosesu dadus ida-ne'ebé hanesan ho ezersísiu mapeamentu ba prosesu ne'ebé temi ona iha leten, ka inklui mapeamentu ba prosesu dadus iha ezersísiu globál mapeamentu

- ba prosesu moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejitimasaun nian.
- 2.2.2 Determina oinsá mak halibur dadus sira, dadus ne'ebé mak halibur, no oinsá dadus sira sirkula husi prosesu ida ba prosesu seluk.
- 2.2.3 Determina dadus ne'ebé mak la halibur no/ka la fahe entre entidade sira, no razaun ba ida-ne'e. Iha ka lae kompriensaun kona-bá dadus ne'ebé mak presiza atu informa política? Falta kompriensaun ka falta regulamentasaun entre entidade sira? Falta kapasidade tékniku atu hasai no fahe dadus ba entidade sira? Formulariu halibur dadus la dezeña ho maneira hodi fásil atu fahe? (purezemplu, testu iha kampu nakloke bele susar atu kódifika ba análise, bele falta menu ba kategoria krítica sira hanesan inan nia tinan, etnia, etc.)
- 2.2.4 Hamutuk ho parte interesada hotu-hotu ne'ebé envolve iha laran, hala'o ezersísiu sira kona-bá mapeamento ba prosesu atu hatene oinsá parte interesada sira hakarak fluksu dadus nian atu buka rejistru moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejitimasaun sira. Ida ne'e esensialmente nu'udar matadalan ida ba saida mak NASAUN ne'e iha esperansa atu alkansa.
- 2.2.5 Iha kazu sira ne'ebé laiha kompriensaun, ka presiza kuadru regulador ne'ebé forte liu, determina se MOU ida entre entidade sira suficiente ka lae, ka karik presiza regulamentu formalizadu liu.
- 2.2.6 Iha kazu sira ne'ebé la halibur dadus, determina se prosedimentu operasionál padraun ne'ebé esplika kona-bá halibur dadus suficiente hela, ka karik presiza regulamentu formalizadu liu.
- 2.2.7 Mapeamento ba prosesu fluksu dadus tenke apoia dezenvolvimentu ba regulamentu, SOP no MOU sira ne'ebé klaru no ne'ebé deskreve dadus hirak ne'ebé mak tenke halibur, oinsá, no bainhira; no sá dadus mak tenke fahe ho sé, ho sá maneira, no ho sá frekuénsia. Ho ida-ne'e, sujere atu mapeamento ba prosesu dadus akontese molok halo revizaun legál no hadi'a kuadru legál no regulador.
- 2.2.8 Determina pesa sira ne'ebé mak importante liu husi mapa prosesu atuál ne'ebé presiza reforsa ka altera atu alkansa mapa prosesu ne'ebé hakarak iha futuru. Pesa hirak-ne'ebé mak sei fó impaktu boot liu? Hirak-ne'ebé mak fasil liu atu troka ka hadi'a? Aspetu hirakne'e sei importante ba reforsu kuadru legál no ba ezersísiu priorizadaun ne'ebé esplika iha kraik.
- 2.2.9 Mapeamento ba prosesu dadus nu'udar prekursór importante tebes ba ezersísiu kualidade dadus.

3. Revizaun legál

Objetivu husi revizaun legál mak atu analiza lejizlasaun ne'ebé eziste iha área RSEV nian no determina: (i) se lejizlasaun ne'e aliña ho padraun no rekomendasaun internasional sira, (ii) saida mak seidauk iha, no (iii) kuadru lejizlasaun ne'ebé eziste mak ladún klaru. Revizaun legál ne'e tenke ezamina lejizlasaun nível aas (lei sira) no regulamentu nível médiu. Idealmente, ezamina mós SOP sira no kualkér MOU sira ne'ebé eziste no fó rekomendasaun kona-bá oinsá atu iha kuadru legál ne'ebé di'ak ba RSEV no ba Timor-Leste. Sujere atu hala'o revizaun legál hafoin halo ezersísiu mapeamento ba prosesu, atu nune'e naran lakuna ida ka inserteza ida ne'ebé identifika ona husi ezersísiu mapeamento ba prosesu ne'ebé bele presiza revizaun ka regulamentu foun sira bele hetan konsiderasaun durante hala'o revizaun legál.

- 3.1 Halo revizaun ba kuadru legál ne'ebé eziste ba moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejitimasaun sira ho apoiu husi peritu ida.
- 3.2 Hanesan parte husi revizaun ne'e, ezamina mós regulamentu sira ne'ebé kobre kooperasaun no hahalok fahe dadus entre ajénsia Governu sira relasiona ho RSEV.
Dadus ba Rejistru Civil ba Saúde no Ferramenta ba Revizaun Legál no Regulamentár ba Estatistika Vitál sira no Metodolojia nu'udar instrumentu di'ak ida ba ezersísiu ida ne'e.
- 3.3 Determina área lei nian ne'ebé mak:
 - a. Falta ka laiha
 - b. La klaru, ka
 - c. La tuir padraun internasional sira
- 3.4 Sujere katak peritu sira ne'ebé fó apoiu ba revizaun legál atu fó mós rekomendasaun sira atu atualiza ka halo revizaun ba RSEV nia lei no regulamentu sira no fó komentáriu kona-bá tópiku sira ne'ebé suficiente atu kobre iha SOP ka MOU sira.
- 3.5 Revizaun legál, hamutuk ho rezultadu husi mapeamento ba prosesu no avaliaasaun sira seluk, sei informa kona-bá elaborasaun ba alterasaun, revizaun, ka lejizlasaun no regulamentu foun ne'ebé presiza atu alinã kuadru legál RSEV Timor-Leste nian ho padraun internasional sira, no mós asegura katak papél no responsabilidade sira klaru ba parte interesada hotu ne'ebé envolve iha laran.

4. Avaliasaun lais ba sistema RSEV

Hanesan temi tiha ona iha leten, Timor-Leste kompleta ona avaliaasaun ezaustiva ida kona-bá ninia sistema RSEV. Maske nune'e, la klaru saida mak muda ona iha período interkalár tinan 10 dezde avaliaasaun remata. Sujere katak komisaun orientasaun no komisaun tékniku foti loron sorin hodi administra avaliaasaun Lais OMS nian hodi hetan imájen foun ida kona-bá sistema rejistru sivil no estatística vitál. Instantáneu ida-ne'e bele fó-hatene parte interesada sira se área

partikulár ruma iha sistema presiza avaliasaun liután molok atu dezenvolve planu estratéjiku atu hadi'a.

- 4.1 Avaliasaun lais tenke hala'o nu'udar haka'as an kolaborativu ida ho parte interesada xave hotu-hotu ne'ebé marka prezensa.
- 4.2 Área sira ne'ebé laiha konkordánsia ka iha inserteza tenke dokumentadu no hetan investigasaun liután liuhosi avaliasaun kle'an liu ka liuhosi mapeamentu ba prosesu sira.
- 4.3 Área sira ne'ebé la aliña ho rezultadu sira husi avaliasaun ezaustivu tenke mós dokumentadu. Parte interesadu sira tenke diskute se área hirak-ne'e presiza avaliasaun liután molok hahú ezersísiu priorizasaun.
- 4.4 Tan mapeamentu ba prosesu ne'e hanesan atividade ne'ebé mak sujere tebes atu halo, no hala'o tiha ona avaliasaun abranjente ida, avaliasaun lais la'ós nesesariamente pasu importante ida. Maibe, dala barak ida-ne'e útil tebes atu hetan fali ímpetu no reforsa kolaborasaun entre parte interesada sira molok atu avansa ba dezenvolvimentu planu estratéjiku ida.

5. Hare'e fila-fali área avaliasaun sira ne'ebé nesesáriu, inklui oinsá atu hadi'a kobertura Pasu ida-ne'e ho objetivu atu investiga naran tópiku ida ne'ebé la klaru ka karik seidauk ezamina. Purezemplu, se karik iha área sira ne'ebé koñesidu, husi avaliasaun abranjente, ne'ebé la klaru, la esplora, ka karik muda ona iha período interkalár tinan 10, ka avaliasaun lais ka mapeamentu ba prosesu halo mosu inserteza ka mudansa sira hanesan ne'e, rekomenda atu halo avaliasaun kle'an liután ba área hirak ne'e. Bele uza komponente oin-oin husi [avaliaсаun abranjente OMS](#) nian hanesan matadalan ba avaliasaun tuir mai, hanesan mós bele uza komponente sira husi [Ferramenta Avaliasaun Rejjionál ba África](#), ka instrumentu avaliasaun sira seluk ne'ebé appropriadu.

Liután ne'e, tanba taxa rejistu ki'ik, sira karik afetadu husi kobertura adekuadu servisu rejistu civil nian. Tan ne'e, **rekomenda tebes atu halo avaliasaun kona-bá asesu no adekuasaun kobertura nian:**

- 5.1 Determina se iha kobertura adekuadu ba eskritóriu rejistu sivil nian ba populauna TimorLeste atu hetan asesu natoon de'it ba servisu rejistu sivil. Asesu bele inklui buat sira hanesan:
 - a. Númeru pontu asesu iha kada distritu. Se seidauk halo, hala'o ezersísiu mapeamentu GPS ho lokalizasaun eskritóriu rejistu nian.
 - b. Distánsia média husi eskritóriu rejistu sivil ba populauna tomak, tuir provínsia, no tuir distritu. Bele halo mapeamentu ba populauna ka uma-kain sira relasiona ho eskritóriu

rejistru no kódigu kór hodi haree iha ne'ebé mak populasaun sira iha asesu ne'ebé restritivu.

- c. Kustu ba asesu, inklui transporte liu husi bis ka ró ka seluk tán, kustu oportunidade ba servisu loron tomak ida ne'ebé falta ka falta ba haree labarik nia presiza, kustu ba dokumentasaun ne'ebé presiza atu halo rejistru (inan tenke ba facilidade saúde atu hetan surat-tahan ka husu dokumentu husi xefe-suku? Iha konsiderasaun finanseiru ka ba tempu kona-bá ida-ne'e?), no kustu atuál rejistru nian.
- d. Hala'o rejistru kompletu ba tipu eventu vitál oioin tuir seksu, otas, hela fatin baibain, etnia no seluk tan.

5.2 Konsidera oinsá atu hadi'a kobertura di'ak liu. Ida ne'e bele liu husi aumenta rejistru móvel ne'ebé la'o hela, ka halo planu ortsamentadu ba tempu naruk atu aumenta eskritóriu rejistru nian hodi asesu bele sai di'ak liu.

5.3 Se karik kobertura iha impaktu boot ba taxa rejistru, tenke fó prioridade ba hadi'a nia. Iha ezersísiu priorizasaun tenke diskute no prioriza métodu sira ne'ebé sujeridu atu hadi'a kobertura.

Rezultadu sira husi avaliasaun hirak-ne'e bele fó informasaun kona-bá nesesidade atu reforsa lejizlasaun no regulamentu sira, SOP sira, no MOU sira no nune'e, tenke halo molok halo revizaun no reforsa kuadru legál sira. Nune'e mós, mapeamentu ba prosesu, avaliasaun lais, no avaliasaun kle'an sira mak nu'udar prekursor ne'ebé nesesáriu hodi kontribui ba ezersísiu priorizasaun.

5.4 Naran avaliasaun seluk ne'ebé hala'o tenke sai hanesan prosesu kolaborativu ida ho parteinteresada xave hotu ne'ebé envolve iha laran. Bele ajuda atu iha pesoál nível-aas no pesoál nível-médiu ne'ebé bele informa oinsá hala'o operasaun lor-loron.

5.5 Kualkér diskusaun ka rezultadu tenke dokumenta ho didi'ak no inklui rekomendasau potensiál balun atu hadi'a lakuna ka inserteza sira atu nune'e bele inklui iha ezersísiu priorizasaun.

6 Reforsa kuadru legál no regulamentu sira

Reforsu ba kuadru legál ne'e karik sei sai prosesu ida-ne'ebé naruk no ho pasu múltiplu tanba prosesu atu muda lejislasaun dala barak kompleksu no presiza vontade política no tempu. Atualizasaun ba kuadru legál ne'e mai husi rekomendasau sira husi revizaun legál, rezultadu sira husi ezersísiu mapeamentu ba prosesu, no rezultadu sira husi avaliasaun sira seluk.

Rezultadu sira husi revizaun legál, mapeamentu ba prosesu, no naran avaliasaun ida ne'ebé halo antes ne'e sei nesesáriu atu fó informasaun kona-bá alterasaun nia estensaun ka dezenvolvimentu ba lejizlasaun ka regulamentu foun. Liután ne'e, tenke dezenvolve mós SOP

no MOU sira iha área sira ne'ebé la apropiadu atu dezenvolve regulamentu sira (purezemplu, presiza fleksibilidade barak liután atu adapta ba teknolojia ne'ebé di'ak liu ba bebeik, ka presiza dezenvolve lalais matadalan sira atu hadi'a kolaborasaun iha nível operasional).

Tanba kuadru legál ne'ebé subjasente ba sistema rejistru sivil ne'e importante tebes ba ninia funzionamento, deliberadamente fó ba pasu ida ne'e ninia dalan rasik, duke inklui hanesan prioridade ida iha planu estratéjiku NASAUN nian. Liután ne'e, tanba dala barak presiza tempu naruk atu halo revizaun ba kuadru legál sira, atu maksimiza efisiénsia, reforsu ba kuadru legál tenke halo hamutuk ho atividade sira seluk hanesan planu estratéjiku. Ida-ne'e la dehan katak reforsu ba kuadru legál labele inklui hanesan prioridade aas iha planu estratéjiku, se atualizasaun ba kuadru legál seidauk atinje rasik molok dezenvolve planu estratéjiku. Reforsu ba kuadru legál ne'e hanesan pasu ida-ne'ebé importante liu iha reforsu ba rejistru sivil no estatística vitál sira iha Timor-Leste, no tenke sai hanesan foku xave ida ba oin.

7 Harii pesoál nia kapasidade

Pesoál barak iha eskritóriu rejistru sivil mak ofisiál administrativu ho nível pagamentu ne'ebé ki'ik. Iha naturalmente desgaste aas iha pozisaun sira hanesan ne'e tanba pesoál sira muda ba oportunidade seluk ka ba pozisaun seluk ne'ebé ho saláriu di'ak liu. Nune'e, baibain akontese lakon koñesimentu institusionál no presiza formasaun no kapasitasaun kontinuadu ba pesoál sira. Nune'e mós, pesoál no eskritóriu estatística nasional sira dala barak simu menus duke pesoál sira iha nível komparável iha ministériu sira seluk. Maske sira-nia servisu eziji atu nafatin harii kapasidade iha área análise ba dadus, maibé dala barak sira ba oportunidade ne'ebé di'ak liu, no pesoál sira ne'ebé tama mai serivisu presiza hetan formasaun no harii kapasidade. Nune'e, kapasitasaun tama iha lista hanesan prioridade xave ida. Bele hetan informasaun konabá formasaun ba pesoál no área sira ne'ebé presiza harii kapasidade liu husi lakuna sira ne'ebé identifika ona iha ezersísiu mapeamentu ba prosesu, ka husi avaliaun lais, avaliaun abranjente, ka avaliaun seluk tan. Matadalan no SOP sira ne'ebé fasil atu asesu nu'udar pontu partida di'ak ida ba kapasitasaun ba pesoál sira.

- 7.1 Halo diagrama simples maibé detalladu ba pesoál hotu-hotu ne'ebé envolve iha prosesu RSEV. Ida-ne'e bele sai partikularmente importante ba parte interesada sira hanesan xefesuku sira ne'ebé karik sira la kompreende klaru sira-nia knaar no responsabilidade, liuliu se iha rotatividade ne'ebé aas. Liután ne'e, parte interesada sira-ne'e bele iha responsabilidade barak no presiza matadalan ne'ebé klaru no fasil atu comprende, atu nune'e sira bele fó apoiu ba prosesu rejistru sivil iha sira-nia servisu lor-loron.
- 7.2 Dezenvolve SOP sira no matadalan sira seluk atu fó apoiu ba pesoál sira iha sira-nia servisu lor-loron. Ida ne'e bele sai partikularmente importante bainhira prosesu

rejistru sivil abranje ajénsia ka departamentu oin-oin, no presiza SOP ne'ebé klaru atu informa konabá papél, responsabilidade no interasaun sira ne'ebé hein atu hetan hanesan transferénsia surat notifikasi saun moris nian, fahe dadus, etc.

- 7.3 Konsidera dezenvolve *website* ka portál intra-governamentál ida-ne'ebé bele hetan asesu ba SOP sira hotu, matadalan, no treinamentu sira liu husi *password* ne'ebé fahe ba parte interesada relevante sira. Ho kondisaun katak la rai informasaun la sensitivu iha portál, utilizasaun ba Dropbox ka Google Drive ne'ebé fahe ba malu bele ajuda iha senáriu ida ne'e.
- 7.4 Halo sensibilizasaun ba pesoál sira kona-bá inisiativa sira ne'ebé eziste hanesan ESCAP nia

Halo Ema Hotu Tama iha Fotografia, no Bloomberg nia *Data 4 Health Vitál Strategies* (Dadus ba Estratégia Vitál Saúde nian) no rekursu sira ne'ebé bele hetan iha website sirane'e atu reforsa RSEV.

- 7.5 Konsidera atu halo formasaun online ida-ne'ebé pesoál foun sira bele ba hodi hetan asesu ba informasaun kona-bá importânsia husi RSEV, saida mak rejistru sivil no estatística vitál, oinsá públíku uza servisu hirak-ne'e, no tanbasá dadus rezultadu sira importante tebes atu fó informasaun ba política-na'in sira no atu orienta desizaun sira kona-bá saúde publika. Kursu formasaun ne'e mós bele inklui parte interesada ida-idak nia papél no responsabilidade iha sistema ne'e no fó apoiu atu halo kontratasau foun sira iha dezenvolvimentu karreira.
- 7.6 Konsidera kontratasau ba pesoál sira ne'ebé ninia objetivu úniku mak atu fó formasaun ba entidade oin-oin iha sistema. Oferese formasaun individuál prezensiál tinan-tinan ba parte-interesada oin-oin, karik liu husi halo viajen ba distritu sira ho baze rotativu, ka hala'o sorumutuk sentrál boot ida iha Dili. Tanba parte-interesada sira oin-oin tebes, hahú husi xefe-suku sira to'o ofisiál saúde sira, sei presiza formasaun oioin. Maske nune'e, importante tebes ba formadór sira atu tranzmite oinsá parte-interesada ida-idak nia papél iha inter-ligasaun ho parte-interesada sira seluk nia papél no ema ida-idak nia importânsia iha sistema.
- 7.7 Konsidera oinsá mak bele destaka pesoál sira iha facilidade saúde sira atu hadi'a rejistru no fó apoiu ba família sira hodi rejista eventu vitál sira no karik simu sertidaun iha fatin.
- 7.8 Apoiu ba formasaun no dezenvolvimentu estatístico no demografiku kontínuu. Asesu ba kursu online ida iha área ida-ne'e bele ajuda kontratadu foun sira, hanesan mós ho formasaun ne'ebé fó husi ema ne'ebé ho apoiu husi entidade parseiru ONU nian.

8. Avaliasau ba kualidade dadus nian

Avaliasaun ba kualidade dadus ne'e hanesan akompañamentu ba ezersísiu mapeamento ba prosesu ba dadus. Ne'e la'ós atu halo mapeamento ba dadus ne'ebé eziste ona *per se*, maibé atu determina kualidade husi dadus ne'ebé eziste. Kompreesaun ba kestaun sira kona-bá kualidade dadus nian bele fó informasaun kona-bá rekolla no análise dadus ne'ebé forte liu, no bele prodús estatística ne'ebé konfiável liu ne'ebé fó informasaun ba política no hadi'a populaun nia saúde. Resultadu sira husi avaliasaun ba kualidade dadus nian bele hatama ba iha ezersísiu priorizasaun, ka bele inkorpora iha rezumu badak ba entidade sira ne'ebé halibur dadus ne'ebé inklui resultadu no rekomendasaun sira atu hadi'a rekolla no kualidade dadus nian.

- 8.1 Halo avaliasaun ida kona-bá kualidade dadus nian, tantu kona-bá dadus ne'ebé mak halibur iha fonte no oinsá mak halibur dadus sira ne'e.
 - a. Kompreende sá variáveis mak halibur liu husi formatu surat-tahan no se sira-ne'e halibur liu husi kampu testu livre kontráriu ho kategoria ka kaixa verifikasioun pré-definidu, no sá parte husi formuláriu ne'ebé mak informante completa no sá parte mak administradór husi Governu completa. Importante atu kompreende bainhira mak hirak-ne'e sai dijitalizadu, no sá parte husi formuláriu ne'e mak dijitalizadu.
 - b. Kompreende sá variável mak introdús diretamente ba komputadór no sá kampu mak introdús hanesan testu livre ka hanesan menu.
 - c. Bainhira dijitalizadu ona, iha verifikasioun ruma ba kontrolu kualidade ne'ebé mensajen erru sira fó avizu ba valór potensiál sira sala ka la permite variável sira ne'ebé la'ós iha nível pre-definidu ruma, purezemplu otas inan nian labele boot liu 60?
- 8.2 Iha controle ruma ne'ebé hala'o kona-bá kualidade dadus nian iha fonte? Purezemplu, totál fulan-fulan kompara ho totál ne'ebé hanesan durante tempu la'o? Halo verifikasioun ba rejistru kona-bá ezaustividade variável hotu-hotu? Halo alterasaun ba dadus
- 8.3 Halo avaliasaun ba konsisténsia dadus nia durante tempu la'o atu determina uzabilidade no fiabilidade ba estatística vitál.
- 8.4 Bazeia ba resultadu husi avaliasaun ba kualidade dadus nian, fó rekomendasaun sira atu hadi'a rekolla ba dadus no atu hamoos dadus.
- 8.5 Asegura katak naran relatóriu estatístiku importante ida ka rezumu badak sira inklui iha laran konkluzaun xave kona-bá kualidade dadus nian no rekomendasaun sira kona-bá hadi'a rekolla no kualidade dadus nian hodi reforsa dadus ba objetivu analítiku iha futuru.

9. Ezersísiu priorizasaun

Hamutuk ho parte interesada hotu-hotu ne'ebé envolve iha laran, halo ezersísiu priorizasaun. Ida ne'e kala sei hala'o hanesan sorumutuk ida entre parte interesada xave sira durante semana ida nia laran. [Kuadru Hadi'a RSEV](#) nia Estratejia Vitál sira ka Universidade Queensland nia *Planu estratéjiku atu reforsa sistema rejistu sivil no estatística vitál sira: Matadalan ba utilizasaun rezultadu husi avaliaasaun abranjente* bele sai hanesan instrumentu apoiu ida hodi orienta prosesu ne'e. Sei uza rezultadu no rekomendasau nia sira husi revizaun legál, mapeamentu ba prosesu, no naran avaliaasaun ida ne'ebé hala'o, atu informa diskusaun iha sorumutuk priorizasaun. Prioridade aas sira ne'ebé identifika ona iha ezersísiu ne'e sei sai hanesan área foku prinsipál bainhira dezenvolve planu estratéjiku.

Durante sorumutuk ne'e, buat ne'ebé bele ajuda mak hanoin kona-bá sá intervensaun mak sei fó impaktu boot liu, no sá intervensaun mak karik fásil atu implementa ka atu tenta, tan presiza halo de'it mudansa ki'ik no simples atu harii dinámika no fiar-án hodi hakat ba intervensaun sira ne'ebé boot liu no ne'ebé dezafiante liu.

10. Tinan-tinan publika kontajen dezagregadu kona-bá eventu vitál sira ne'ebé rejistu ona inklui estimativa kona-bá ezaustividade rejistu nian

Produsaun ba relatório badak sira ne'ebé inklui número eventu vitál sira ne'ebé rejistu ona no estimativa kona-bá ezaustividade rejistu nian mak pasu dahuluk hodi harii kapasidade ba produsaun estatística vitál, ho objetivu finál atu uza rejistu sivil hodi prodús estimativa demográfica duke halo sensus dala-rua kada tinan.

10.1 Maske dadus sira-ne'e la ho kualidade ne'ebé adekuadu ba estatística vitál sira, maibé prodús relatório kona-bá número-brutu ba moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejítimasaun sira ne'ebé rejista ona tuir provínsia ka distritu, tuir seksu, otas inan nian ka ema ne'ebé mate ona nian, etc.

a. Publikasaun ba dadus barak liu ne'ebé posivel, inklui número eventu dezagregadu sira tuir hela-fatin baibain, seksu, otas, etnia, ka karakterística relevante sira seluk hanesan relijiaun, kintil rikusoin nian, dezempeñu eskolár, okupasaun no seluk tan, ne'e hanesan pasu prinsipál ida ba dahuluk.

10.2 Asegura katak fahe relatório hirak-ne'e ba nível-ki'ik Governu nian. Dadus sempre sa'e kedas ba leten, maibé ladún tun. Liu husi fornese publikasaun tuir rutina ba nível-ki'ik administrasaun nian, ida-ne'e sei hasa'e sira-nia interese no konsiénsia kona-bá nesesidade atu prodús dadus ho kualidade aas. Aumentu ba utilizasaun dadus signifika katak buka ba dadus mós sei aumenta, ne'ebé bele uza atu defende rekursu barak liu atu reforsa produsaun ba estatística vitál sira.

- 10.3 Halo revizaun ba dadus rejistru nian atu haree se bele publika ona relatório estatística vitál ida iha provínsia ka área ruma ne'ebé karik iha kualidade dadus ne'ebé aas liu (purezemplu, iha distritu ida iha Dili ho rejistru kompletu to'o 80% ka liu?).
- 10.4 Utilizaun ba estimativa ezaustividade mak hodi defende hadi'a ba sistema no sai hanesan kontribuisaun importante ba planu estratéjiku.
- 10.5 Estimativa ezaustividade tenke dezagregadu tuir possibilidade, inklui tuir hela-fatin baibain (provínsia/distritu, etc.), seksu, otas, etnia, ka karakterística relevante sira seluk hanesan relijaun, kintil rikusoin nian, dezempeñu eskolár, okupasaun, no seluk tan.
- 10.6 Análize ba dadus hodi haree ba ezaustividade, kualidade, no lakuna sira, hodi determina intervensaun rekolla dadus ne'ebé efetivu liu mak iha ne'ebé. Iha variável balun ne'ebé la hetan rekolla ne'ebé fásil loos atu inklui? Iha fatin balun ne'ebé la rekolla dadus ruma no ne'ebé presiza apoiu atu halo ida-ne'e? Ida ne'e kestaun kona-bá hahalok fahe dadus ka kona-bá hamoos dadus báziku atu hadi'a utilizasaun no disponibilidade dadus nian?
- 10.7 Asegura katak naran relatório estatística vitál ida ka rezumu badak tenke inklui iha laran konkluaun xave kona-bá kualidade dadus no rekomendasaun sira kona-bá hadi'a rekolla no kualidade dadus nian hodi reforsa dadus ba objetivu analítiku iha futuru.

11 Prodús rezumu ba política sira

Rezumu ba política ho página-ida ne'ebé simples no diretu nu'udar importante tebes atu hahú dinámika ba diseminasaun estatística vitál, maske dadus sira-ne'e ladún forte ba indikadór estatística vitál sira, hanesan taxa mortalidade infantil ka taxa fertilidade. Rezumu ba política ho página-ida tenke fornese estimativas kona-bá ezaustividade rejistru nian, ne'ebé dezagregadu bainhira posivel. Estimativa hirak-ne'e importante bainhira defende nesesidade ba rekursu, kapasitasaun, no sistema reforsu ba rejistru no estatística vitál sira. Política-na'in sira okupadu hela no laiha tempu atu lee liu husi parágrafo badak balun. Gráfiku informativu ka figura klaru no fásil atu comprende mak útil, hamutuk ho rekomendasaun xave ida ka rua.

Política-na'in sira la presiza mak hirak ne'ebé halo lejislasaun. Rezumu badak ba xefe organizasaun sira ne'ebé bele apoia mudansa política iha organizasaun laran, ne'e útil atu hadi'a hahalok fahe dadus, kolaborasaun, no reforsu ba sistema.

Idealmente, rezumu ba política tenke prodús tinan-tinan, ka bainhira kalkula ona estimativa foun kona-bá ezaustividade rejistu nian ka indikadór estatística vitál sira seluk.

12. Dezenvolve Planu Estratégiku orsamentadu ida atu hadi'a RSEV

Ezersisu priorizasaun no dezenvolvimentu ba rezumu ba política sira mak nu'udar prekursór ba dezenvolvimentu planu estratégiku orsamentadu ida atu hadi'a RSEV. Prioridade xave sira ne'ebé identifika ona iha ezersísu priorizasaun tenke sai hanesan foku planu estratégiku nian, no estadu atuál ezaustividade nian hanesan haktuir ona iha rezumu ba política ka publikasaun estatística vitál tenke uza hanesan baze atu defende nesesidade atu iha planu estratégiku ida atu hadi'a RSEV.

- 12.1 Bazeia ba rekomendasau sira husi ezersísu priorizasaun nian, no liu husi uza estimativa kompletu husi rezumu ba política sira nu'udar instrumentu advokasia nian, dezenvolve planu estratégiku orsamentadu ida atu hadi'a RSEV.
- 12.2 Bazeia ba avaliaisaun ne'ebé rekomenda ona iha pasu 5, konsidera oinsá atu hadi'a kobertura. Ida ne'e bele aumenta rejistu móvel ne'ebé la'o hela, ka halo planu orsamentadu ida ba tempu naruk atu aumenta eskritóriu rejistu nian hodi asesu bele sai di'ak liu.
- 12.3 Dezenvolve planu servisu detalladu ida, inklui ninia kustu, atividade, responsabilidade, no prazu espesíku atu halo manutensaun, monitorizasaun, no hadi'a sistema RSEV.
- 12.4 Harii indikadór monitorizasaun no avaliaisaun sira iha planu atu bele kontinua monitoriza progresu no haree iha ne'ebé mak atinji ona objetivu sira, ka iha ne'ebé bele mosu defisiénsia rumá ka ne'ebé presiza reajustamentu.
- 12.5 Halo atu planu ne'e hetan aprovasaun husi nível-aas Governu nian, no hetan mós orsamentu ne'ebé aloka atu finansia planu ne'e.
- 12.6 Komisaun orientasaun tenke superviziona implementasaun ba planu, no grupu servisu tékniku tenke superviziona operasaun sira ka implementasaun lor-loron nian.

13. Prodús relatório estatística vitál ida iha eskala ki'ik

Maske dadus sira la iha kualidade ne'ebé aas liu ba relatório estatística vitál nasional ida ne'ebé bazeia ba dadus rejistru nian, halo revizaun ba dadus sira-ne'e atu haree se bele publika relatório ida iha provínsia ka área ruma ne'ebé karik iha kualidade dadus ne'ebé aas liu (rejistru 80% ka boot liu). Bainhira reforsa tiha ona rekolla dadus nian no iha mós melloramentu ba ezaustividade rejistru nian, identifika área ida-ne'ebé iha dadus populaun nian korrespondente ne'ebé disponivel ne'ebé bele uza hodi prodús relatório sub-nasional ida.

- 13.1 Halo revizaun ba dadus tuir jeografia nível ki'ik atu determina se kualkér dadus rejistru sivil barak liu mak kompletu iha área ruma, hanesan distritu ida iha Dili laran.
- 13.2 Bainhira hetan tiha área ida, prodús relatório estatística vitál ida, maske dadus ne'e la kompletu 100% ka ho kualidade ladún perfeitu. Adverténsia sira kona-bá kualkér kestaun kona-bá kualidade dadus ka kona-bá ajustamentu sira ba ninia ezaustividade bele inklui mós iha relatório laran, tuir nesesidade, no dadus sira-ne'e sei util tebes hodi apoia elaborasaun ba política no intervensaun sanitária sira.
- 13.3 Importante katak relatório ne'e mós inklui iha laran rezultadu xave ruma kona-bá lakuna iha rekolla dadus nian ka kestaun kona-bá kualidade dadus nian no rekomendasaun atu hadi'a.
- 13.4 Asegura katak halo fahe relatório hirak-ne'e ba nível-ki'ik Governu nian. Dadus sempre sa'e kedas ba leten, maibé ladún tun. Liu husi fornese publikasaun tuir rutina ba nível-ki'ik administrasaun nian, ida-ne'e sei hasa'e sira-nia interesse no konsiénsia kona-bá
nesesidade atu prodús dadus ho kualidade aas. Aumentu ba utilizasaun dadus signifika katak buka ba dadus mós sei aumenta, ne'ebé bele uza atu defende rekursu barak liu tan atu reforsa produsaun ba estatística vitál sira.
- 13.5 Ezersisu ida-ne'e sei ajuda harii kapasidade ba relatório sira iha futuru ne'ebé bele habelar hodi inklui área jeográfica ka indikadór barak liután tuir rekolla ba dadus no ninia kualidade aumenta ho objetivu atu reforsa dadus hodi prodús relatório estatística vitál iha nível nasional. Ida ne'e sei fó dalan ba pesoál sira husi DJE atu sees-an husi sensus dala rua kada tinan ne'ebé iha kustu aas no uza alternativamente dadus ne'ebé eziste ona.

14. Hetan aprovasaun ba planu estratéjiku atu hadi'a husi nível aas Governu nian no aloka orsamentu

Atu planu viajen estratéjiku bele hetan traksaun, importante katak planu ne'e hetan aprovasaun husi nível aas Governu nian, no hetan alokasaun ba orsamentu atu finansia planu ne'e. Bainhira planu ne'e dezenvolve tiha ona no hetan ona aprovasaun husi komisaun orientasaun, presidente komisaun nian tenke apoia prosesu ne'e hodi hetan aprovasaun husi nível aas Governu nian. Karik prosesu ida-ne'e la'o iha pasu rua mak atu hetan aprovasaun ba planu ne'e, no hafoin ida ne'e mak buka finansiamentu hodi satisfaz orsamentu ne'ebé kalkula ona, maibé pasu rua ne'e importante tebes ba planu estratéjiku atu hadi'a nia susesu.

15. Implementasaun ba Planu Estratéjiku

Bainhira planu ne'e hetan ona aprovasaun husi nível aas Governu nian, komisaun orientasaun tenke superviziona implementasaun ba planu estratéjiku atu hadi'a, no grupu servisu tékniku tenke superviziona operasaun sira ka implementasaun lor-loron. Maske seidauk aloka orsamentu ba planu ne'e, karik iha ona parte balun husi planu ne'ebé bele konsidera atu implementa.

Bainhira implementa tiha, planu ne'e tenke hetan revizaun periodikamente. Komisaun orientasaun tenke halo revizaun tinan-tinan ba planu ne'e nia objetivu sira hodi monitoriza hadi'a no reajusta prioridade sira tuir nesesidade. Liután ne'e, komisaun tenke dezenvolve relatório badak ka rezumu política sira ne'ebé foti liután susesu sira ne'ebé hetan hodi fahe ho nível aas Governu nian, media, meiu akadémiku no parte interesada sira seluk atu mantein ímpetu, halo uniaun entre parte interesada sira, no enkoraja hodi hadi'a nafatin sistema.

Baibain planu estratéjiku iha durasaun tinan 5-10. Nune'e, sei presiza monitorizasaun no avaliaun kontínuo no avaliaun sira seluk atu dezenvolve faze tuir mai husi planu estratéjiku jerasaun daruak nian. Tenke konsidera katak hadi'a sistema RSEV nu'udar prosesu kontinuu no kabuar ba reforsu.

16. Halo monitorizasaun no avaliaun kontínuo ba planu estratéjiku no ba funsionamentu sistema RSEV em jerál

Bazeia ba indikadór sira ne'ebé dezenvolve ona ba monitorizasaun no avaliaun ba planu estratéjiku atu hadi'a, kontinua halo revizaun no relatório kona-bá indikadór sira-ne'e hodi monitoriza progresu nia melloramentu. Komisaun orientasaun tenke halo revizaun tinan-tinan ba planu ne'e nia objetivu sira hodi monitoriza melloramentu sira no reajusta prioridade sira tuir nesesidade. Liután ne'e, komisaun tenke dezenvolve relatório badak ka rezumu ba política sira ne'ebé foti liután susesu sira ne'ebé hetan hodi fahe ho nível aas Governu nian, media,

meiu akadémiku no parte interesada sira seluk atu mantein ímpetu, halo uniaun entre parte interesada sira, no enkoraja hodi hadi'a nafatin sistema.

Monitorizasaun no avaliasaun ne'e importante tebes atu korrije kursu tuir nesesidade, no atu fó opiniaun ba planu estratéjiku tuir mai. Hanesan haktuir ona iha leten, baibain planu estratéjiku iha durasaun tinan 5-10. Nune'e, sei presiza monitorizasaun no avaliasaun kontínuo no avaliasaun sira seluk atu dezenvolve faze tuir mai husi planu estratéjiku jerasaun daruak nian. Tenke konsidera katak hadi'a sistema RSEV nu'udar prosesu kontinuu no kabuar ba reforstu.

17. Aumenta produsaun estatística vitál no âmbitu análise nian

Pasu ida-ne'e hanesan de'it expansaun ida ba pasu 13, ho objetivu ikus atu dezenvolve relatóriou estatística vitál nasional ida-ne'ebé bazeia de'it ba dadus rejistru sivil nian liuhusi harii kapasidade no kualidade dadus no ninia kompletude ne'ebé la'o neneik husi relatóriou estatística vitál dahuluk. Ho ida-ne'e, DJE bele halo tranzisaun husi hala'o sensus dala rua iha tinan ida ba hala'o kada tinan 10 bainhira dadus rejistru sivil sira-ne'e forte loos atu prodús estatística vitál.

- 17.1 Tuir ezaustividade rejistru nian hetan melloramentu no hahalok fahe dadus mós aumenta, haluan âmbitu relatóriou estatística vitál ne'ebé eziste ho análise demográfiku kle'an liu. Uza relatóriou estatística vitál dahuluk hanesan baze ho objetivu atu reforsta dadus hodi prodús relatóriou estatística vitál iha nível nacional.
 - 17.2 Asegura katak fahe relatóriou hirak-ne'e ba nível-ki'ik Governu nian. Dadus sempre sa'e kedes ba leten, maibé ladún tun. Liu husi fornese publikasaun tuir rutina ba nível-ki'ik administrasaun nian, ida-ne'e sei hasa'e sira-nia interesse no konsiénsia kona-bá nesesidade atu prodús dadus ho kualidade aas. Aumentu ba utilizasaun dadus signifika katak buka ba dadus mos sei aumenta, ne'ebé bele uza atu defende rekursu barak liu atu reforsta produsaun ba estatística vitál sira
18. Prodús relatóriou estatística vitál nasional ne'ebé dezenvolve husi dadus rejistru sivil Bainhira rejistru moris no mate atinji pelumenus 80%, prodús relatóriou estatística vitál nasional bazeia ba dadus rejistru sivil. Bele uza Prinsipiu no Rekomendasaun ONU²² nian atu fó informasaun kona-bá estatística ne'ebé rekomenda atu inklui iha relatóriou ne'e, hanesan mós bele uza

²² Principles and recommendations for a vital statistics system, Statistical Papers (Ser. M), UN, 2014-10-16, pp. 209–210, <https://www.un-ilibrary.org/content/books/9789210561402c009>

matadalan²³ no modelu²⁴ husi Estratéjia Vitál. Relatóriu ne'e tenke inklui kualkér adverténsia ka ajustamentu ne'ebé nesesáriu ba dadus, liu-liu se dadus ne'e seidauk atinji 95%. Importante tebes atu disemina rezumu pájina-ida ba política kona-bá rezultadu xave sira ne'ebé espesifika ona iha pasu 11, ne'ebé mós sei hamosu hahalok buka dadus barak liután husi parte interesada sira, no permite apoiu kontíuu ba kapasitasaun estatística iha Timor-Leste.

Bainhira bele ona prodús estatística vitál sira husi dadus rejistru sivíl nian, DJE bele halo tranzisaun husi halo sensus ne'ebé ho kustu aas no intensivu kona-bá rekursu dala rua iha tinan ida ba fali hala'o sensus tradisionál ida kada tinan 10.

- 18.1 Determina variável sira ne'ebé bele satisfás husi dadus rejistru sivíl nian, no variável sira ne'ebé sei presiza hetan husi métodu sira seluk, hanesan sensus ka levantamento umakain nian ka fonte dadus administrativu sira seluk

- 18.2 Aloka rekursu ho maneira efikás atu nune'e la iha duplikasaun iha rekolla ba dadus no determina dala hira mak presiza rekolla dadus sira hodi informa kona-bá política sira no intervensaun saúde publiqua sira nian.

Konkluaun

Nu'udar nasau ida-ne'ebé jóven iha mundu, Timor-Leste atinji ona pasu barak ne'ebé notável hodi reforsa ninia sistema rejistru sivíl no estatística vitál sira iha tinan 20 ikus ne'e, hanesan hatudu ona iha Figura 1 iha inísiu dokumentu ida ne'e. Maske nune'e, rejistru moris nafatin besik 60% kompletu, no entre ema na'in haat ne'ebé mate, menus husi ema ida mak hetan rejistru. Estimativa kona-bá ezaustividade rejistru kazamentu no divórsiu la eziste agora daudaun. Matadalan ida ne'e fornese kuadru prátku ida-ne'ebé bazeia ba asaun ba parte interesadu sira no parseiru sira Governu nian atu kontinua reforsa sistema rejistru sivíl no estatística vitál iha Timor-Leste ho objetivu atu: (1) Hala'o rejistru ba eventu vitál sira hotu husi ema hotu ne'ebé mak hela iha rai laran no mós husi sidadaun timoroan sira ne'ebé hela iha rai-li'ur, no fornese

dokumentasaun legál kona-bá eventu vitál sira ba sidadaun timoroan no estranjeiru sira hotu ne'ebé hela iha Timor-Leste; no (2) Uza dadus rejistru sivíl nian atu dezenvolve relatóriu

²³ Vital Strategies, United Nations Economic Commission for Africa, United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, and Statistics Norway (2020). Production of a Vital Statistics Report: Guide. Nova Iorque, Vital Strategies. <https://www.vitalstrategies.org/wp-content/uploads/Production-of-a-Vitál-StatisticsReport-Guide.pdf>

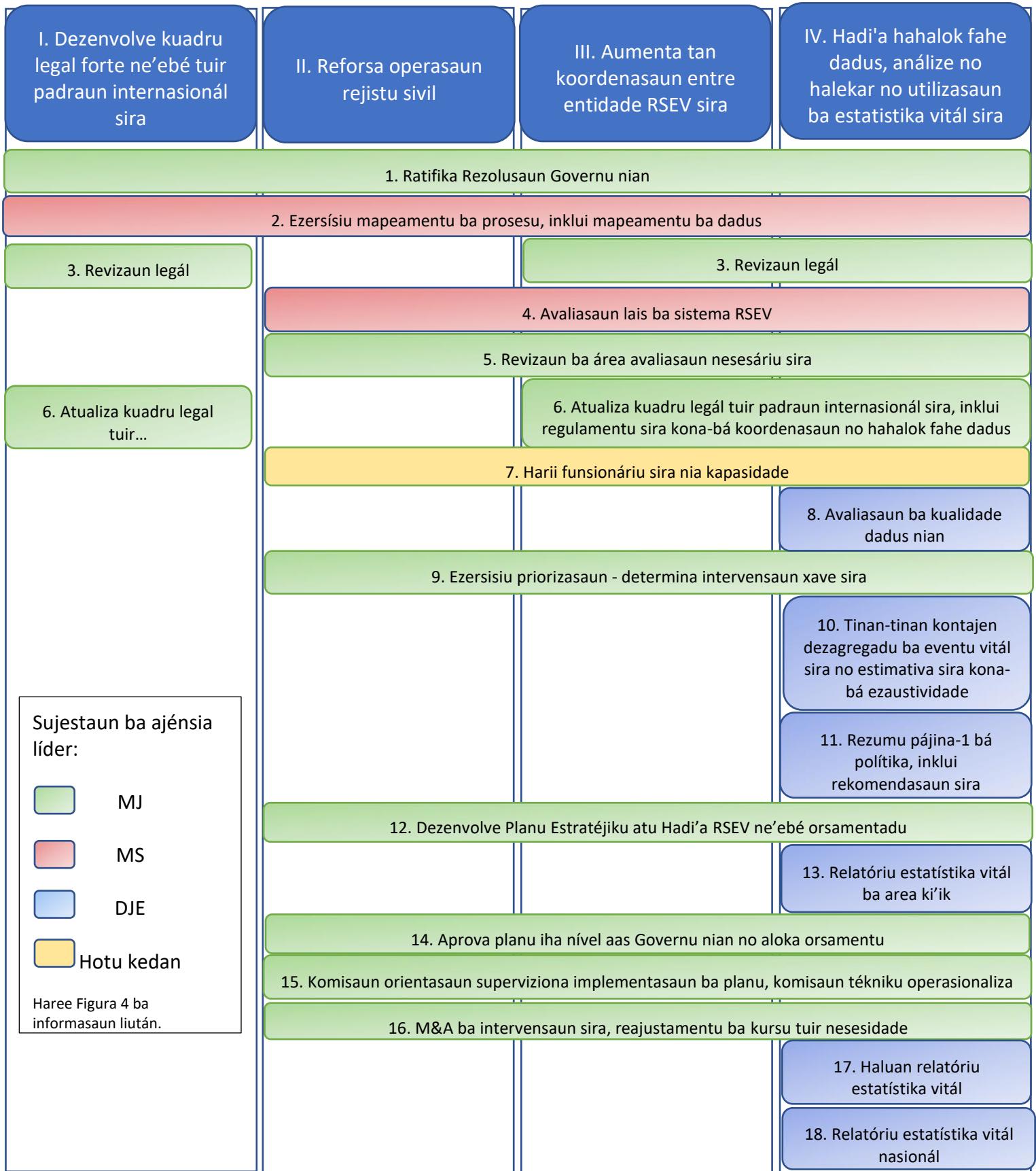
²⁴ <https://www.vitalstrategies.org/wp-content/uploads/Production-of-a-Vitál-Statistics-Report-Template.docx>

estatística vitál sira ne'ebé bele uza hodi informa política no hadi'a saúde no moris-di'ak populasaun nian.

Aneksu 1: Oinsá pasu ida-idak relasiona ho pilár xave haat ne'ebé presiza atu reforsa sistema RSEV

Seksaun ida-ne'e fó detallu liu kona-bá oinsá pasu ida-idak iha mapa estrada nian relasiona ho pilár operasionál xave haat ne'ebé presiza atu reforsa sistema RSEV. Bele halo revizaun ba seksaun ida-ne'e bainhira implementa, ka bainhira halo planu implementasaun ba kada pasu atu komprende di'ak liu konsiderasaun ba kada pilár xave haat. Figura 5 iha kraik esplika oinsá pasu ida-idak iha matadalan nian fó apoiu ba objetivu xave haat hodi reforsa sistema RSEV.

Figura 5: Pasu sira matadalan nian ne’ebé fó apoiu ba pilár haat hodi’ a sistema RSEV iha Timor-Leste



I. Dezenvolve kuadru legal forte ne'ebé tuir padraun internasional sira

Iha kraik mak pasu sira ne'ebé presiza atu apoia dezenvolvimentu ba kuadru legál ida-ne'ebé forte tuir padraun internasional sira

- Pasu 1: Ratifika dekretu Governu kona-bá RSEV nu'udar baze legál ba mekanizmu koordenasaun ida-ne'ebé fornese papél no responsabilidade klaru ba membru parte sira.
- Pasu 2: Halo mapeamentu ba prosesu ne'ebé bele ajuda informa rekomendasaun sira ba reforsa regulamentu sira.
- Pasu 3: Halo revizaun ba kuadru legál ne'ebé eziste ba moris, mate, kazamento, divorsiu, adosaun, no lejitimasaun sira ho apoiu husi peritu ida.
 - a. Hanesan parte ida husi revizaun ne'e, haree mós regulamentu sira ne'ebé kobre kooperasaun no hahalok fahe dadus entre ajénsia Governu sira relasiona ho RSEV no fó rekomendasaun atu reforsa kuadru legál.
- Pasu 6: Prepara projetu alterasaun, atualizasaun, ka lejizlasaun no regulamentu foun sira bazeia ba rezultadu husi revizaun legál no kontribuisaun seluk hanesan mapeamentu ba prosesu hodi asegura katak Timor-Leste nia kuadru legál ba RSEV alinã ho padraun internasional sira no katak ida-ne'e klaru no instrutivu ba interveniente oin-oin iha sistema.

II. Reforsu ba rejistu sivil nia operasaun sira

Sujere pasu sira tuirmai ne'e atu reforsa rejistu sivil nia operasaun sira.

- Pasu 1: Ratifika dekretu Governu nian nu'udar baze legál ba mekanizmu koordenasaun ida-ne'ebé fornese papél no responsabilidade klaru husi membru parte sira, ho objetivu atu hadi'a rejistu nia ezaustividade no fornese asesu no servisu nesesáriu ba populasaun hotu-hotu ne'ebé hela iha Timor-Leste
- Pasu 2: Halo mapeamentu ba prosesu, ne'ebé bele ajuda informa kona-bá iha ne'ebé mak iha lakuna operasional balun.
- Pasu 4: Halo avaliaun lais seluk atu fornese instantáneu atuál ida kona-bá sistema ne'e iha ne'ebé no kona-bá lakuna ka frakeza balun ne'ebé sei iha, no se karik presiza halo avaliaun kle'an liután iha área balun. Ida ne'e mós sei ajuda reforsa envolvimentu parte interesada sira-nian no hetan ímpetu bainhira la'o ba planu estratéjiku ida.
- Pasu 5: Revizaun ba área avaliaun nesesáriu. Ida ne'e bele inklui kualkér área ne'ebé hetan iha ámbitu mapeamentu ba prosesu ka husi ezersísiu avaliaun lais, ka kualkér área ne'ebé la klaru bainhira bazeia ba rezultadu avaliaun globál uluk nian no ne'ebé presiza investigasaun tan. Ida ne'e mós sei inklui determina se karik iha kobertura

adekuadu ba eskritóriu rejistu sivíl ba populasau Timor-Leste atu hetan asesu ne'ebé razoável ba servisu rejistu sivíl sira

- Pasu 7: Harii Kapasidade Pesoál sira nian atu nune'e pesoál sira bele komprende ho klaru sira-nia knaar no responsabilidade no bele fó apoiu ba hadi'a sistema RSEV ho objetivu atu hala'o rejistu kompletu ba eventu vitál sira hotu.
- Pasu 9: Fó prioridade ba área intervensaun sira. Konsidera oinsá atu hadi'a di'ak liu kobertura. Ida ne'e bele liu husi aumenta rejistu móvel, ne'ebé la'o hela, ka liu husi halo planu orsamentadu ba tempu naruk atu aumenta eskritóriu rejistu nian hodi asesu di'ak liu.
- Pasu 12: Dezenvolve Planu Estratéjiku atu Hadi'a RSEV ne'ebé orsamentadu, inklui kustu atu hadi'a RSEV nia operasaun, atividade, responsabilidade, no prazu espesíku ba manutensaun, monitorizasaun, no atu hadi'a sistema RSEV.
- Pasu 14: Aprovisaun ba Planu Estratéjiku atu Hadi'a RSEV husi nível aas Governu nian atu asegura adezaun no kontinuasaun ba operasaun sira.
- Pasu 15: Implementa planu estratéjiku ho foku ba hadi'a operasaun sira no kobertura ho objetivu atu hasa'e rejistu nia ezaustividate.
- Pasu 16: Kontinua monitoriza atividade no intervensaun sira husi planu no hala'o reajustamentu ba kursu ne'ebé presiza atu reforsa sistema RSEV ne'e.

III. Hasa'e koordenasaun ente entidade sira RSEV nian

Sujere pasu sira tuirmai ne'e atu hadi'a koordenasaun entre parte interesada sira husi RSEV.

- Pasu 1: Ratifika Rezolusaun Governu nian nu'udar baze legál ba mekanizmu koordenasaun ne'ebé fornese papél no responsabilidade klaru husi membru parte sira no sira-nia responsabilidade ba kooperasaun no ba hahalok fahe dadus.
- Pasu 2: Hamutuk ho ajénsia no interveniente hotu-hotu ne'ebé envolve, hala'o ezersísiu mapeamentu ba prosesu ba moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejitimasaun sira. Husi ezersísiu hirak-ne'e mak determina iha ne'ebé mak la klaru ka la iha prosesu, lakuna iha fluksu dadus, ka siloes, no iha ne'ebé mak presiza hadi'a koordenasaun no hahalok fahe dadus hodi hadi'a sistema.
- Pasu 3: Halo revizaun ba kuadru legál ne'ebé eziste ba moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejitimasaun sira ho apoiu husi peritu ida.
 - a. Hanesan parte ida husi revizaun ne'e, haree mós regulamentu sira ne'ebéobre kooperasaun no hahalok fahe dadus entre ajénsia Governu sira kona-bá RSEV no fó rekomendasau sira atu reforsa kuadru legál.

- Pasu 4: Halo avaliaun lais seluk atu fornese instantáneu atuál ida kona-bá sistema ne'e iha ne'ebé no kona-bá lakuna ka frakeza balun ne'ebé sei iha, no se karik presiza halo avaliaun kle'an liután iha área balun. Ida ne'e mós sei ajuda reforsa envolvimentu parte interesada sira-nian no hetan ímpetu, no mós prioriza kooperasaun, bainhira la'o ba oin tuir diresaun planu estratéjiku ida.
- Pasu 5: Revizaun ba área avaliaun nesesáriu. Ida ne'e bele inklui kualkér área ne'ebé hetan iha ámbitu mapeamentu ba prosesu ka husi ezersísiu avaliaun lais, ka kualkér área ne'ebé la klaru bainhira bazeia ba rezultadu avaliaun globál uluk nian no ne'ebé presiza investigasaun tan. Area avaliaun seluk tan bele inklui prosesu atu reforsa koordenasaun ka hahalok fahe dadus.
- Pasu 6: Apoia atualizasaun ba kuadru legál atu nune'e regulamentu sira bele sai klaru no deskreve papél no responsabilidade sira no kordenasaun no hahalok fahe dadus
- Pasu 7: Harii Kapasidade Pesoál sira nian atu nune'e define momoos knaar no responsabilidade sira no pesoál sira mós bele kompreende sira nia knaar no responsabilidade ho klaru, liuliu knaar sira ne'ebé inklui koordenasaun atu fahe dadus.
- Pasu 9: Fó prioridade ba área intervensaun sira. Konsidera oinsá di'ak liu atu hadi'a koordenasaun no hahalok fahe dadus.
- Pasu 12: Dezenvolve Planu Estratéjiku atu Hadi'a RSEV ida-ne'ebé orsamentadu, inklui intervensaun sira ne'ebé bele foti hodi koordena di'ak liután ajénsia sira no fahe dadus ba entidade oioin.
- Pasu 14: Aprovasaun ba Planu Estratéjiku atu Hadi'a RSEV husi nível aas Governu nian atu asegura adezaun no kontinuasaun ba operasaun sira.
- Pasu 15: Implementa planu estratéjiku ho foku ba hadi'a operasaun sira no kobertura ho objetivu atu hetan koordenasaun di'ak liután atu hasa'e rejistru nia ezaustividade.
- Pasu 16: Kontinua monitoriza atividade no intervensaun sira husi planu no hala'o reajustamentu ba kursu ne'ebé presiza atu reforsa sistema RSEV ne'e.

IV. Hadi'a hahalok fahe dadus, analiza, no diseminasau no utilizasaun ba estatística vitál sira

Sujere pasu sira tuir mai atu hadi'a hahalok fahe no analiza dadus, no diseminasau no uzu ba estatística vitál sira.

- Pasu 1: Ratifika Rezolusaun Governu nian nu'udar baze legál ba mekanizmu koordenasaun ne'ebé fornese papél no responsabilidade klaru husi membru parte sira no sira-nia responsabilidade ba kooperasaun no ba hahalok fahe dadus.

- Pasu 2: Hamutuk ho ajénsia no interveniente hotu-hotu ne'ebé envolve, hala'o ezersísiu mapeamentu ba prosesu ba moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejitimasaun sira. Husi ezersísiu hirak-ne'e mak determina iha ne'ebé mak la klaru ka la iha prosesu, lakuna iha fluksu dadus, ka siloes, no iha ne'ebé mak presiza hadi'a koordenasaun no hahalok fahe dadus hodi hadi'a sistema. Hanesan parte husi ezersísiu ne'e, importante mós atu hala'o ezersísiu mapeamentu ba dadus hodi comprende dadus saida mak halibur hela no oinsá dadus sira fluksu entre entidade oin-oin.
- Pasu 3: Halo revizaun ba kuadru legál ne'ebé eziste ba moris, mate, kazamentu, divórsiu, adosaun, no lejitimasaun sira ho apoiu husi peritu ida.
 - a. Hanesan parte ida husi revizaun ne'e, haree mós regulamentu sira ne'ebé kobre kooperasaun no hahalok fahe dadus entre ajénsia Governu sira kona-bá RSEV no fó rekomendasau sira atu reforsa kuadru legál.
- Pasu 4: Halo avaliaasaun lais seluk atu fornese instantáneu atuál ida kona-bá sistema ne'e iha ne'ebé no kona-bá lakuna ka frakeza balun ne'ebé sei iha, no se karik presiza halo avaliaasaun kle'an liután iha área balun. Ida ne'e mós sei ajuda reforsa envolvimentu parte interesada sira-nian no hetan ímpetu, no mós prioriza kooperasaun no produsaun ba estatística vitál sira bainhira la'o ba oin tuir diresaun planu estratéjiku ida.
- Pasu 5: Revizaun ba área avaliaasaun nesesáriu. Ida ne'e bele inklui kualkér área ne'ebé hetan iha ámbitu mapeamentu ba prosesu ka husi ezersísiu avaliaasaun lais, ka kualkér área ne'ebé la klaru bainhira bazeia ba rezultadu avaliaasaun globál uluk nian no ne'ebé presiza investigasaun tan. Area avaliaasaun seluk tan bele inklui prosesu atu reforsa koordenasaun ka hahalok fahe dadus no produsaun ba estatística vitál sira.
- Pasu 6: Apoia atualizasaun ba kuadru legál atu nune'e regulamentu sira bele sai klaru no deskreve sá dadus mak tenke fahe ho sé, uza sá maneira, no dala hira no sá dadus mak tenke prodús, ho maneira saida no bainhira.
- Pasu 7: Harii Kapasidade Pesoál sira nian atu nune'e knaar no responsabilidade sira bele define no comprende ho klaru, liuliu knaar sira ne'ebé inklui koordenasaun ba hahalok fahe dadus. Pesoál estatístiku sira presiza dadus kontínuu no kapasitasaun kona-bá análise, no tenke fó prioridade ba ida-ne'e iha planu estratéjiku.
- Pasu 8: Halo avaliaasaun ida kona-bá kualidade dadus nian, tantu kona-bá oinsá mak hala'o rekolla ba dadus sira iha fonte, no sá dadus mak rekolla iha fonte, atu hadi'a uzabilidade no fiabilidade dadus rejistru sivil nian ba estatística vitál sira.
- Pasu 9: Prioriza área intervensaun sira. Konsidera oinsá mak di'ak liu atu hadi'a hahalok fahe dadus, analiza dadus, no diseminasaun ba uzu político, ho hanoin kona-bá rezultadu sira husi avaliaasaun ba kualidade dadus nian no ezersísiu mapeamentu ba prosesu dadus.

- Pasu 10: Tinan-tinan prodús kontajen dezagregadu kona-bá eventu vitál sira no estimativa kona-bá rejistru ni ezaustividade, maske dadus la iha kualidade aas atu halo relatório estatística vitál kompletu.
- Pasu 11: Prodús rezumu ho página-1 ba política, ne'ebé inklui rekomendasaun política sira. Bele uza hirak-ne'e hodi defende melloramentu ba sistema RSEV iha planu estratéjiku atu hadi'a RSEV. Produsaun beibeik tinan-tinan ba rezumu sira ne'e ajuda harii kapasidade estatística atu habelar estatística vitál ne'ebé kompleksu liu.
- Pasu 12: Dezenvolve Planu Estratéjiku atu Hadi'a RSEV ne'ebé orsamentadu, inklui intervensaun sira ne'ebé bele foti hodi koordena di'ak liután ajénsia sira, hahalok fahe dadus, harii kapasidade atu analiza dadus, no iha objetivu ikus liu atu uza dadus rejistru sivil nian hodi prodús estatística vitál sira.
- Pasu 13: Prodús relatório estatística vitál badak liu husi halo revizaun ba dadus jeográfiku nível ki'ik hodi determina se kualkér dadus rejistru sivil kompletu liu iha área ruma nia leet, hanesan iha distritu ida iha Dili. Prodús relatório estatística vitál, maske dadus ne'e la perfeitu ka kompletu, ba área ida-ne'ebé ezaustividade rejistru nian iha ka liu 80%. Ezersisu hanesan ne'e sei ajuda harii kapasidade atu halo relatório liután no bainhira fahe ho parte-interesada oioin, sei harii nesesidade ba dadus hanesan ne'e iha futuru.
- Pasu 14: Aprovisaun Planu Estratéjiku atu Hadi'a RSEV husi nível aas Governu nian atu asegura adezaun no kontinuasaun ba operasaun sira.
- Pasu 15: Implementa planu estratéjiku ho foku ba hadi'a hahalok fahe dadus no análise ho objetivu atu uza dadus rejistru sivil hodi prodús estatística vitál sira.
- Pasu 16: Kontinua monitoriza atividade no intervensaun sira planu nian no hala'o reajustamentu ba kursu tuir presiza atu reforsa sistema RSEV ne'e.
- Pasu 17: Tuir ezaustividade rejistru nian sai di'ak liután no hahalok fahe dadus aumenta, haluan âmbitu relatório estatística vitál ne'ebé eziste ho análise demografiku kle'an liu.
- Pasu 18: Bainhira ezaustividade rejistru nasionál nian to'o ona pelumenus 80% ba moris no mate, prodús relatório estatística vitál ne'ebé reprezenta nível nasionál ne'ebé uza dadus rejistru sivil ho objetivu atu dezenvolve relatório sira-ne'e pelumenus kada tinan tolu to'o lima. Ho ida-ne'e, halo tranzisaun husi halo sensus dala rua iha tinan ida ba kada tinan 10 dala ida bainhira dadus rejistru sivil nian forte ona atu prodús estatística vitál.